

2021

 **PÖTTINGER**

# Программа для кормозаготовки, почвообработки и посева



Успешнее с RÖTTINGER



# Программа продукции RÖTTINGER

## Содержание

<b>Обработка почвы и посев</b>	<b>06 – 49</b>
Идеальная почва	06
Плуги	08
Культиваторы	12
Прицепные складные культиваторы	16
Короткобазовые комбинации	18
Дисковые бороны	22
Концепция MULTILINE	26
Сеялки для промежуточных культур	28
Ротационные бороны	30
Механические сеялки	36
Пневматические сеялки	40
Сеялки по мульче	44
<b>Кормозаготовительная и кормоуборочная техника</b>	<b>50 – 83</b>
Высококачественный корм	50
Косилки	52
Ворошилки	60
Валкообразователи	64
Прицепы-подборщики	68
Рулонные пресс-подборщики	76
<b>Другие темы</b>	<b>82 – 91</b>
Терминалы управления	82
Цифровая сельскохозяйственная техника	85
МуRÖTTINGER	87
Инновационно-технологический центр (ИТЦ)	91

## Здесь вы найдете все необходимое

- Почвообработка
- Кормозаготовка
- Другие темы

Все данные о технических характеристиках, размерах, весе, мощностях и т. д. являются приблизительными и предоставляются без каких-либо гарантий. Комплектации представленных машин не ориентированы на конкретную страну и могут иметь нестандартные спецификации, а также могут быть доступны не во всех регионах. Ваш партнер по сбыту RÖTTINGER будет рад предоставить всю необходимую информацию.

# Инновационная компания с традициями



## Успешнее с PÖTTINGER

Этот лозунг служит гарантом выгоды для наших клиентов. Благодаря выдающимся результатам работы наших машин и услуг мы гарантируем, что став нашим клиентом, вы добьетесь еще больших успехов. Наша цель — облегчить ваш труд и обеспечить устойчивое ведение хозяйства.

Будучи семейным предприятием с давними традициями, мы обладаем большим международным опытом. Мы предлагаем очень широкий ассортимент продукции, чтобы наилучшим образом удовлетворить потребности клиентов с учетом различных условий жизни и труда. Ассортимент продукции так же разнообразен, как и запросы практиков.

Следуя к нашей цели «идеальная почва», мы разработали интеллигентные системы и машины для обработки почвы и технологии посева.

Коммерческий успех тесно связан с «высококачественным кормом». Идеально совместимые между собой машины всей кормозаготовительной цепочки вносят значительный вклад в достижение вашего успеха.

Программа PÖTTINGER для кормозаготовки, почвообработки и посева идеально подходит для удовлетворения ваших потребностей.

Jörg Lechner

Markus Baldinger

Herbert Wagner

Wolfgang Moser

Gregor Dietachmayr



## Основные вехи истории компании

- 1871** Основание фирмы Францем Пёттингером в г. Грискирхен (Австрия) — производство кормозаготовительной техники.
- 1941** Расширение производственных мощностей путем приобретения чугунолитейного завода в г. Грискирхен.
- 1960** Строительство нового предприятия в г. Грискирхен (Австрия) — сегодня оно является головным.
- 1975** Приобретение Баварского плужного завода в г. Ландсберг-на-Лехе (Германия) и начало разработки почвообрабатывающей техники.
- 2001** Приобретение завода по производству посевной техники в г. Бернбург (Германия).
- 2007** Ввод в эксплуатацию нового предприятия в г. Водняны (Чехия) — специализированного центра почвообрабатывающей техники.
- 2017** Начало работы логистического центра запасных частей в г. Тауфкирхен (Австрия).
- 2018** Открытие новых сборочного и логистического цехов в г. Грискирхен (Австрия).
- 2020** Начало строительства нового завода в г. Санкт-Георген (Австрия).

# Идеальная почва



Почва является основой сельского и лесного хозяйства и считается одним из самых важных лишь условно возобновляемых ресурсов в мире. Земля является основой нашей жизни, поскольку она обеспечивает фундамент для производства продуктов питания и кормов. Здоровая почва служит важным условием для оптимизации урожайности почвы.

## **Плуги — идеальная вспашка**

При обработке почвы плугом вы получаете чистую поверхность пашни, свободную от пожнивных остатков. В процессе переворачивания в почву одновременно вработываются удобрения, пожнивные остатки и растительный покров. Вспашка поля вносит важный вклад в борьбу с сорняками, вредителями и болезнями.

## **Культиваторы — вентиляция почвы**

Перемешивание органических остатков в верхнем слое почвы повышает ее плодородность и защищает от эрозии. Культиватор прерывает капиллярный эффект, что способствует сохранению влаги. Наши культиваторы SYNKRO предлагаются в двухбалочном или трехбалочном исполнении. Разнообразные прикатывающие катки помогают создать идеальные условия для прорастания семян сорняков и сорных злаковых, что позволяет при следующей обработке их уничтожить.

## **Дисковые бороны — оживление почвы**

Короткобазовые дисковые бороны TERRADISC были разработаны для обработки стерни и общей предпосевной подготовки почвы. Компактная конструкция и агрессивное расположение дисков обеспечивают надежное ведение и тщательное перемешивание пожнивных остатков.

# Обработка почвы и технология посева PÖTTINGER



## Ротационные бороны — подготовка почвы

Качественное измельчение, перемешивание и выравнивание являются основой для успешного посева. Комбинация ротационной бороны с сеялкой создает мощную и экономичную машину для обеспечения идеального посева. PÖTTINGER предлагает индивидуальные решения для любого типа почвы и предприятий любых размеров.

## Короткобазовые комбинации — превосходная предпосевная подготовка почвы

Мы предлагаем короткобазовые комбинации FOX с пружинными граблями и FOX D — с дисками. При использовании наших легководомых короткобазовых комбинаций вам обеспечена и экономично выгодная предпосевная подготовка. В сочетании с сеялкой PÖTTINGER машина представляет собой выгодную посевную комбинацию.



## Механическая сеялка — равномерное распределение семян

Наши сеялки отличаются превосходной функциональностью, надежностью в эксплуатации и высокой производительностью. Уникальная система дозирования, равномерное распределение посевного материала и удобство в управлении — отличительные особенности наших механических сеялок.

## Пневматическая сеялка — точная работа

Серия наших пневматических сеялок для зерновых и кукурузы (технология точечного посева). Инновационная концепция сеялок AEROSEM объединяет посев зерновых культур и кукурузы. Точные, универсальные технологии дозирования и превосходные системы сошников гарантируют оптимальную заделку посевного материала.



## Сеялки по мульче — идеальный посев

Наша концепция посева по мульче TERRASEM объединяет этапы обработки почвы, уплотнения и посева в одной машине. Эффективная короткобазовая дисковая борона или волнистые диски WAVE DISC (опционально), уникальный почвоуплотнитель и идеальные сошники обеспечивают превосходный результат работы.

# Идеальная вспашка



Прочная интеллектуальная конструкция плугов компании RÖTTINGER обеспечивает оптимальное распределение усилий и прочность в местах максимальной нагрузки на раму. Уникальный центр настройки RÖTTINGER позволяет легко и быстро приспособиться к любым видам почвы и условиям эксплуатации.



## Защита от камней NONSTOP

- Большие камни не поднимаются и не раскачиваются, что обеспечивает защиту всего плуга.
- При срабатывании давление снижается, что способствует надежному вхождению в грунт на сухих, тяжелых почвах.
- Настройка и считывание момента срабатывания осуществляется быстро и просто: на манометре на навесном кронштейне.

## Настройка – это легко

- С помощью центра настройки SERVOMATIC можно легко и быстро приспособить плуг к работе с трактором, а также к особенностям почвы.
- Простая и продуманная настройка плуга.
  - Быстрая и универсальная система навески на трактор с современной геометрией.
  - Для идеального результата работы.



## Экономия топлива

Система TRACTION CONTROL, доступная в качестве опции на плугах SERVO 45 S / 45 M и 6.50, позволяет целенаправленно регулировать нагрузку задней оси трактора. Благодаря идеальному подбору силы тяги и нагрузки на заднюю ось можно снизить буксование. Это позволяет эксплуатировать трактор при оптимальной мощности, что обеспечивает экономию топлива до 2 л/га и бережную обработку почвы.

### Исследование о влиянии TRACTION CONTROL на расход топлива и буксование трактора

Данные производительности и расхода топлива на почвах средней тяжести, при рабочей ширине 2,60 м и рабочей глубине 25 см.

Режим езды	Без TRACTION CONTROL	С TRACTION CONTROL	Эффективность
Производительность	1,94 га/ч	2,07 га/ч	+ 0,13 га/ч
Расход дизельного топлива	20,5 л/га	18,4 л/га	- 2,1 л/га
Расход дизельного топлива	39,7 л/га	38,0 л/га	- 1,7 л/ч
Буксование	4,8 %	3,3 %	-1,5 %

Маркус Шюллер (Markus Schüller), Герхард Моизи (Gerhard Moitzi), Институт сельскохозяйственной техники, Венский университет агрокультуры

Хельмут Вагентристль (Helmut Wagentristl), опытное хозяйство в Грос-Энцерсдорфе, Венский университет агрокультуры

# Идеальная вспашка



## Долговечность

- Максимальная прочность рамной трубы в местах наибольшего изгибающего напряжения.
- Внутренний ремень увеличивает сопротивление изгибу до 25%.
- Оптимальное распределение сил и прочность благодаря сплошному усилению основной рамы.

## Для различных условий эксплуатации

- Полосовой корпус из закаленной мелкозернистой бористой стали.
- Сменная изнашиваемая кромка.
- Пластиковый корпус плуга для почв с низкой самостабилизацией.
- В зависимости от типа почвы мы предлагаем соответствующие корпуса, которые обеспечат наилучший результат работы.

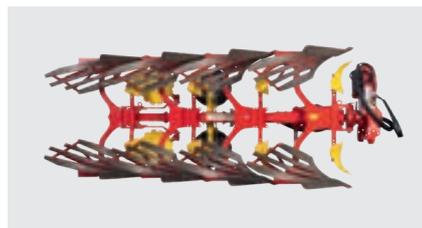
## Обзор моделей плугов



### SERVO 6.50 – полунавесные плуги

Полунавесные плуги высокой производительности и оптимальной адаптацией к различным типам шин трактора – для тракторов мощностью до 360 л.с.

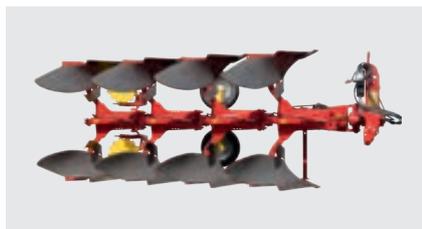
	Кол-во корпусов	Расстояние между корпусами	Для тракторов мощностью до
SERVO 6.50	6 / 7 / 8 / 9	102 см	265 кВт / 360 л.с.
SERVO 6.50 NOVA	6 / 7 / 8	102 см	265 кВт / 360 л.с.
SERVO 6.50 PLUS	6 / 7 / 8 / 9	102 см	265 кВт / 360 л.с.
SERVO 6.50 PLUS NOVA	6 / 7 / 8	102 см	265 кВт / 360 л.с.



### SERVO – навесные плуги со ступенчатой регулировкой ширины захвата

Сплошная рамная труба на наших плугах серии 35–45 S дополнительно усилена внутри двумя винтовыми планками (прочная основа). Толстые стенки рамной трубы гарантируют надежное крепление корпусов и рабочих органов.

	Кол-во корпусов	Расстояние между корпусами	Для тракторов мощностью до
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 см	88 кВт / 120 л.с.
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102 см	103 кВт / 140 л.с.
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95 / 102 см	125 кВт / 170 л.с.
SERVO 45 M	4 / 5 / 6	95 / 102 см	176 кВт / 240 л.с.
SERVO 45 S	4 / 5 / 6	95 / 102 см	257 кВт / 350 л.с.



## SERVO NOVA – навесные плуги с гидравлической защитой от попадания камней

Перегрузочный предохранитель с регулируемой силой срабатывания защищает плуг от повреждений. Сила срабатывания снижается с увеличением высоты откидывания – это бережет плуг. При возврате в исходное положение давление постоянно увеличивается.

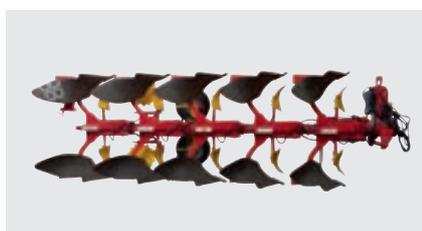
	Кол-во корпусов	Расстояние между корпусами	Для тракторов мощностью до
SERVO 25 NOVA	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 см	88 кВт / 120 л.с.
SERVO 35 NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 см	103 кВт / 140 л.с.
SERVO 35 S NOVA	4 / 5	88 / 95 / 102 см	125 кВт / 170 л.с.
SERVO 45 M NOVA	4 / 5	95 / 102 см	176 кВт / 240 л.с.
SERVO 45 S NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 см	257 кВт / 350 л.с.



## SERVO PLUS – навесные плуги с гидравлической регулировкой ширины захвата

Наши модели SERVO PLUS индивидуально адаптируются к особенностям почвы и рабочей глубине. Ширина захвата первого корпуса, точка приложения тягового усилия и дополнительные инструменты автоматически регулируются в соответствии друг с другом.

	Кол-во корпусов	Расстояние между корпусами	Для тракторов мощностью до
SERVO 35 PLUS	3 / 4	95 / 102 см	103 кВт / 140 л.с.
SERVO 35 S PLUS	4 / 5	95 / 102 см	125 кВт / 170 л.с.
SERVO 45 M PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 см	176 кВт / 240 л.с.
SERVO 45 S PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 см	257 кВт / 350 л.с.



## SERVO PLUS NOVA – гидравлические универсальные модели

Плуги с гидравлической настройкой ширины захвата и гидравлической защитой от камней гарантируют максимальную надежность и универсальность.

	Кол-во корпусов	Расстояние между корпусами	Для тракторов мощностью до
SERVO 35 PLUS NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 см	103 кВт / 140 л.с.
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 см	125 кВт / 170 л.с.
SERVO 45 M PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 см	176 кВт / 240 л.с.
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 см	257 кВт / 350 л.с.

# Вентиляция почвы



Культиваторы SYNKRO компании PÖTTINGER разработаны для своевременной обработки стерни и подходят как для поверхностной, так и для глубокой обработки почвы. При их конструировании особое внимание уделялось достижению легкости ведения и низкой требуемой мощности.

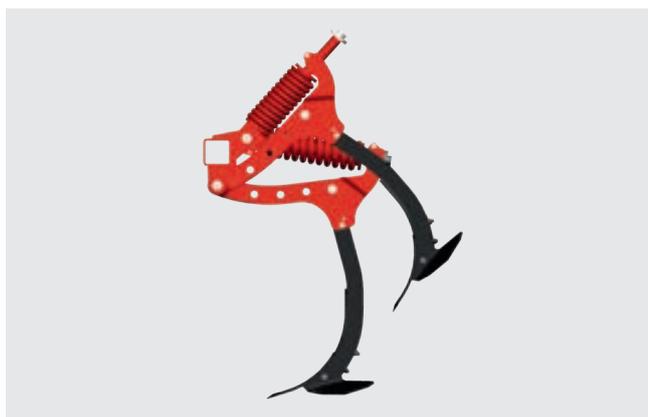


## Бережная работа на любых типах почв

Культиваторы SYNKRO серии 1030 оснащены острыми лапами в комбинации со стрелчатыми лапами. Узкий шаг следа лап (27 см) обеспечивает отличное перемешивание пожнивных остатков. Идеальные условия для посева по мульче. Регулировка высоты крыльев и, соответственно, их наклона гарантирует оптимальные условия ведения и отличное перемешивание.

## Регулировка не выходя из кабины

Система гидравлической регулировки глубины (опция) обеспечивает гибкую настройку в зависимости от различных условий эксплуатации и особенностей почвы. На прицепной модели доступна гидравлическая соответствующая рабочей глубине регулировка копирующих колес. Управление из кабины трактора – быстро, просто и удобно.



## Защита от камней NONSTOP

Подпружиненные граблины на модели SYNKRO NOVA обеспечивают NONSTOP-работу культиватора на каменистой почве.

- Выравнивающие диски также оснащены пружинами.
- Сила срабатывания в 550 кг снижается с увеличением высоты откидывания, что предотвращает вырывание или дробление больших камней.
- Два положения граблин для надежного ведения в тяжелых условиях.
- Дополнительный механический предохранитель защищает от повреждений.
- Покрытие выдерживает удары камней.



## Увеличенный срок службы

- Высококачественный базовый материал и твердый сплав для наконечников.
- Значительно более длительный срок службы и износостойкость для надежной эксплуатации.
- Продолжительность срока службы в шесть раз выше, чем у обычных наконечников.
- Улучшенное вхождение в грунт, небольшая требуемая тяговая сила благодаря острым режущим кромкам.
- Оптимальное разрыхление и перемешивание почвы.

# Вентиляция почвы





## Двухбалочные навесные культиваторы SYNKRO

Культиваторы SYNKRO компании PÖTTINGER разработаны для своевременной обработки стерни. Наш компактный двухбалочный модельный ряд отличается легкостью хода при незначительной требуемой мощности. Высота рамы 80 см гарантирует бесперебойную работу.

	Рабочая ширина	Лапы	Шаг следа лап	Требуемая мощность не менее
SYNKRO 2520 / 2520 NOVA	2,5 м	6	42,5 см	51 кВт / 70 л.с.
SYNKRO 3020 / 3020 NOVA	3,0 м	7	42 см	66 кВт / 90 л.с.
SYNKRO 4020 K / 4020 K NOVA	4,0 м	9	44 см	88 кВт / 120 л.с.
SYNKRO 5020 K / 5020 K NOVA	5,0 м	11	45 см	110 кВт / 150 л.с.
SYNKRO 6020 K / 6020 K NOVA	6,0 м	13	46 см	129 кВт / 175 л.с.



## Трехбалочные навесные культиваторы SYNKRO

Трехбалочные культиваторы SYNKRO можно использовать как для поверхностной, так и для глубокой обработки почвы. С помощью централизованной системы регулировки можно очень быстро и легко настроить рабочую глубину.

	Рабочая ширина	Лапы	Шаг следа лап	Требуемая мощность не менее
SYNKRO 3030 / 3030 NOVA	3,0 м	11	27 см	80 кВт / 110 л.с.
SYNKRO 3530 / 3530 NOVA	3,5 м	12	28,5 см	96 кВт / 130 л.с.
SYNKRO 4030 K / 4030 K NOVA	4,0 м	14	28 см	110 кВт / 150 л.с.
SYNKRO 5030 K / 5030 K NOVA	5,0 м	18	28 см	132 кВт / 180 л.с.

# Трех- и четырехбалочные прицепные культиваторы

НОВИНКА



Прицепной культиватор TERRIA подходит для различных видов почвообработки — от поверхностной обработки стерни до глубокого рыхления почвы. Это максимально универсальная техника, соответствующая самым высоким требованиям.



Рабочие органы прицепного культиватора TERRIA симметрично расположены вдоль центральной оси. Это гарантирует равномерную обработку даже при небольшой рабочей глубине. Благодаря оптимальному распределению усилия машина надежно ведется по почве, что предотвращает раскачивание и обеспечивает неизменное качество работы.



Общая длина машины уменьшена за счет размещения колес в рабочую зону, что гарантирует минимальный радиус разворота. Машина оснащена двухколесным или четырехколесным шасси в зависимости от рабочей ширины. Последний вариант обладает большой опорной поверхностью, что сводит к минимуму повреждение почвы даже при высокой собственной массе машины.



## Убедительное решение во всех отношениях

Машина идеально копирует все неровности поля и поддерживает одинаковую глубину обработки по всей рабочей ширине — ведь каждый квадратный метр почвы важен. Помимо новых копирующих колес, лучшего результата помогают достичь и другие технические приспособления.

## Регулируемый цилиндр дышла

Дышло оснащено гидравлическим цилиндром, что позволяет повторять контур поля по направлению движения. При помощи поворотных зажимов также можно создать силовое замыкание, чтобы перенести собственный вес культиватора на заднюю ось трактора. Это позволяет снизить расход топлива и в итоге повысить вашу прибыль.

### TERRIA 1030

		Рабочая ширина	Кол-во лап	Шаг следа лап	Требуемая мощность не менее
TERRIA 4030	<b>НОВИНКА</b>	4,0 м	13	31 см	132 кВт / 180 л. с.
TERRIA 5030	<b>НОВИНКА</b>	5,0 м	17	29 см	165 кВт / 225 л. с.
TERRIA 6030	<b>НОВИНКА</b>	6,0 м	21	29 см	198 кВт / 270 л. с.

### TERRIA 1040

		Рабочая ширина	Кол-во лап	Шаг следа лап	Требуемая мощность не менее
TERRIA 4040	<b>НОВИНКА</b>	4,0 м	13	31 см	147 кВт / 200 л. с.
TERRIA 5040	<b>НОВИНКА</b>	5,0 м	17	29 см	183 кВт / 250 л. с.
TERRIA 6040	<b>НОВИНКА</b>	6,0 м	21	29 см	200 кВт / 300 л. с.

# Продуманная предпосевная подготовка почвы



Наши короткобазовые комбинации FOX и FOX D обеспечивают легкую и экономичную предпосевную подготовку почвы. В сочетании с сеялкой PÖTTINGER машина представляет собой выгодную посевную комбинацию.



## FOX с пружинными граблями

- Модель FOX оснащена пружинными граблями, расположенными в два ряда, что обеспечивает мелкоизмельченное посевное ложе.
- Граблины с тремя регулируемыми положениями особенно подходят для легких и средних почв с небольшим количеством пожнивных остатков.
- В качестве опции: передний трубчатый каток для точной регулировки глубины и повышения несущей способности на очень легких и песчаных почвах.



## FOX D с дисками

- У моделей FOX D функцию подготовки почвы выполняют диски. Они регулируются по высоте благодаря резиновым элементам и подходят для использования на легких каменистых почвах.
- Диаметр дисков составляет 410 мм. Они оснащены подшипником, не требующим технического обслуживания.

# Короткобазовые комбинации



## Акцент на экономичность

- При разработке новых короткобазовых комбинаций PÖTTINGER основное внимание уделялось компактности конструкции и легкости хода.
- Ротационные рабочие органы модели FOX D или подпружиненные граблины с регулировкой агрессивности угла наклона в линейке FOX обеспечивают эффективную предпосевную обработку почвы при низких расходах на гектар.

## Максимальная универсальность

- В сочетании с сеялкой PÖTTINGER машина представляет собой выгодную посевную комбинацию с 3-точечной навеской.
- Сама по себе машина используется для вмешивания пожнивных остатков в почву.
- Сеялка устанавливается на почвоуплотнитель или при помощи HYDROLIFT.
- Совместима с сеялками VITASEM, VITASEM A и AEROSEM.



## Комфорт управления

- Короткий навесной кронштейн оснащен выдвижным монтажным язычком нижней тяги с тремя положениями.
- Кроме того, два различных положения верхней тяги упрощают навеску и адаптацию к любому трактору.

## Легкость хода

- Использование небольших тракторов обеспечивает эффективную предпосевную обработку почвы и экономичный расход топлива.

## Продуманная предпосевная подготовка почвы



# Короткобазовые комбинации



## Идеальная машина для посева по мульче

Легкая навесная машина отлично подходит для обработки легких почв и почвы средней тяжести с малым количеством пожнивных остатков. Совместимость с сеялкой способствует высокой универсальности FOX и обеспечивает экономичную комбинацию для посева по мульче.



## Гарантия превосходных результатов работы

Отличительной особенностью наших короткобазовых комбинаций FOX, оснащенных пружинными граблями или дисками, является компактная конструкция. Данные посевные комбинации позволяют достигать высокой скорости работы. Пружинные грабли обеспечивают тщательное измельчение легких песчаных почв. Для обработки органических остатков подойдут диски модели FOX D.



## Прикатывающие катки — у вас есть выбор

Компания RÖTTINGER предлагает широкий ассортимент прикатывающих катков для разных типов грунта, которые обеспечивают идеальный результат и необходимый уровень измельчения. Вся линейка прикатывающих катков отличается точностью исполнения и прочностью конструкции. Простая центральная настройка всех чистиков входит в серийную комплектацию.

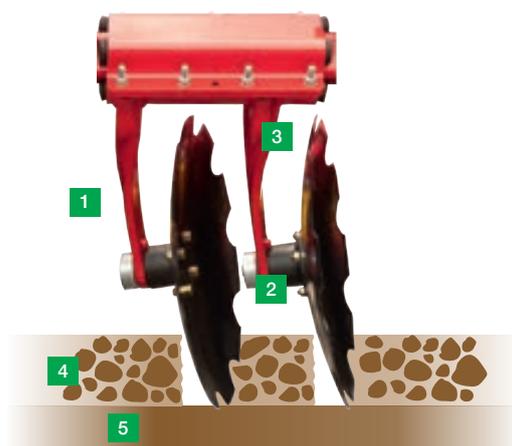
	Рабочая и транспортная ширина	Рабочие органы	Расстояние между рабочими органами	Глубина обработки	Требуемая мощность не менее
FOX 300	3,0 м	19	15,5 см	3 – 8 см	55 кВт / 75 л. с.
FOX 300 D	3,0 м	22	13 см	3 – 8 см	55 кВт / 75 л. с.
FOX 400	4,0 м	25	15,5 см	3 – 8 см	74 кВт / 100 л. с.
FOX 400 D	4,0 м	30	13 см	3 – 8 см	74 кВт / 100 л. с.

# Оживление почвы



Короткобазовые дисковые бороны TERRADISC были разработаны для обработки стерни и общей предпосевной подготовки почвы. Компактная конструкция и агрессивное расположение дисков обеспечивают надежное ведение и тщательное перемешивание пожнивных остатков.

- 1 Превосходное вхождение в грунт благодаря агрессивному расположению дисков
- 2 Работа без забиваний за счет больших открытых пространств
- 3 Длительный срок службы благодаря закаленным и кованым деталям
- 4 Обработанная почва – равномерная обработка горизонта заделки семян и надежное разрыхление
- 5 Необработанная почва



## Интенсивное перемешивание

Проверенная система крепления двух стоек PÖTTINGER TWIN ARM: к каждому широкому зажимному хомуту приварены две широкие кованые несущие стойки. Благодаря этому диски постоянно сохраняют заданную позицию и настройку.

Таким образом достигается равномерная обработка горизонта заделки семян как при поверхностной, так и глубокой обработке. Превосходные характеристики вхождения в почву гарантированы. Обеспечивается интенсивное перемешивание на тяжелых и сухих почвах, а также при наличии больших пожнивных остатков.

# Дисковые бороны



## TERRADISC – короткобазовые дисковые бороны с жесткой рамой

Компактность конструкции является отличительной особенностью дисковых борон PÖTTINGER. Возможна рабочая глубина от 3 до 12 см. Смещенное расположение агрессивно установленных рабочих органов обеспечивает оптимальное перемешивание почвы и соломы.

	Рабочая ширина	Диски	Диаметр дисков	Требуемая мощность не менее
TERRADISC 3001	3,0 м	24	580 мм	70 кВт / 95 л. с.
TERRADISC 3501	3,5 м	28	580 мм	85 кВт / 115 л. с.
TERRADISC 4001	4,0 м	32	580 мм	100 кВт / 135 л. с.



## TERRADISC K / T – складные / прицепные короткобазовые дисковые бороны

TERRADISC K – с рабочей шириной от 4 до 6 м и высокой маневренностью благодаря трехточечной навеске. TERRADISC T установлены на транспортном шасси.

	Рабочая ширина	Диски	Диаметр дисков	Требуемая мощность не менее
TERRADISC 4001 K / T	4,0 м	32	580 мм	100 кВт / 135 л. с.
TERRADISC 5001 K / T	5,0 м	40	580 мм	125 кВт / 170 л. с.
TERRADISC 6001 K / T	6,0 м	48	580 мм	140 кВт / 190 л. с.



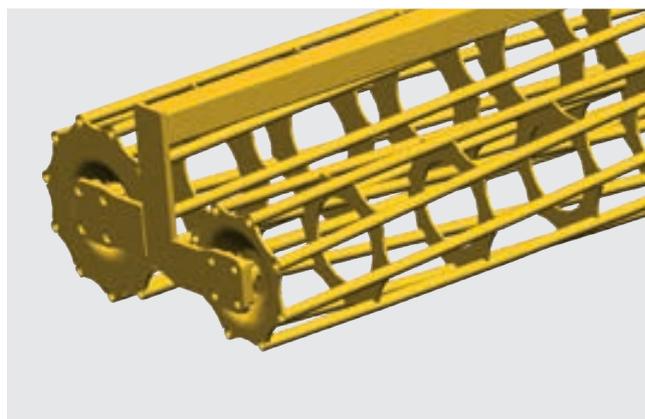
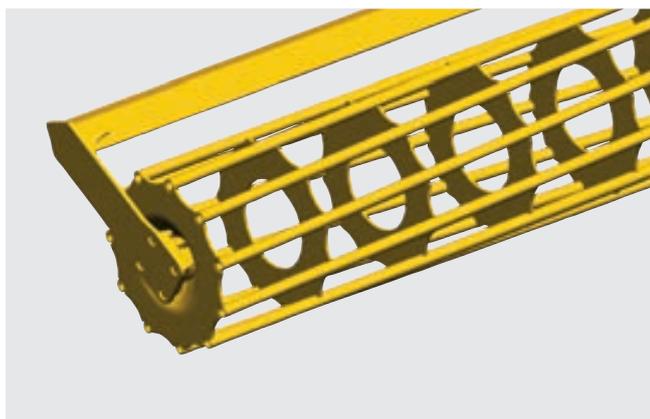
## TERRADISC T – прицепные короткобазовые дисковые бороны

TERRADISC T – с рабочей шириной от 8 до 10 м. TERRADISC T установлены на транспортном шасси. Это позволяет снизить нагрузку на подъемный механизм трактора и уменьшить уплотнение почвы на краю поля.

	Рабочая ширина	Диски	Диаметр дисков	Требуемая мощность не менее
TERRADISC 8001 T	8,0 м	64	580 мм	198 кВт / 270 л. с.
TERRADISC 10001 T	10,0 м	80	580 мм	265 кВт / 360 л. с.

K = складная модель, T = прицепная складная модель

## Прикатывающие катки

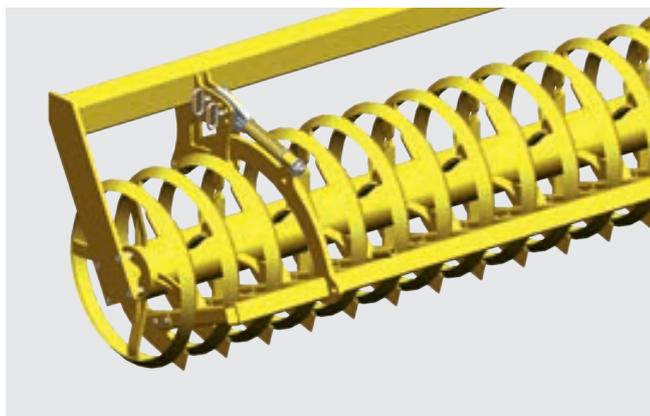


### Трубчатый каток

Идеальный вариант для обработки сухих неклеящих почв. Каток оснащен прочными стержнями для оптимального уплотнения.

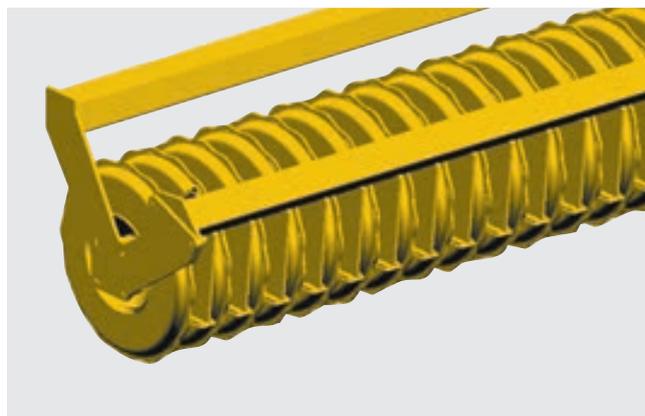
### Двойной трубчатый каток

Благодаря своей маятниковой функции двойной трубчатый каток обеспечивает оптимальное копирование поверхности поля и измельчение.



### Режуще-кольцевой каток

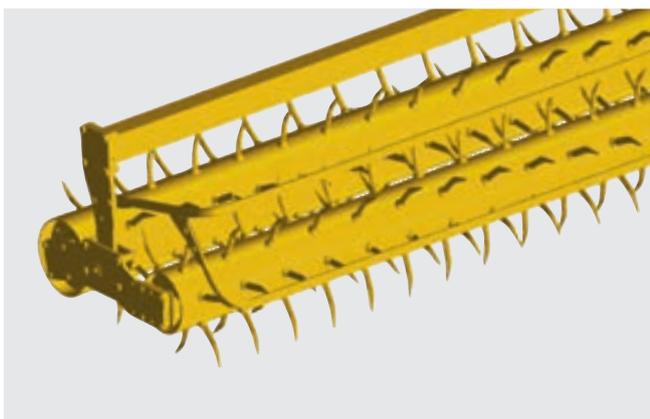
Режуще-кольцевой каток обеспечивает полосовидное уплотнение почвы, благодаря чему вода впитывается быстрее. Идеальный вариант для обработки сухих и тяжелых почв.



### Режуще-прикатывающий каток

Каток оставляет полосовое уплотнение, что обеспечивает лучшее впитывание влаги и воздухопроницаемость почвы. Идеальный каток для каменистых и влажных почв.

## Культиваторы / Дисковые бороны



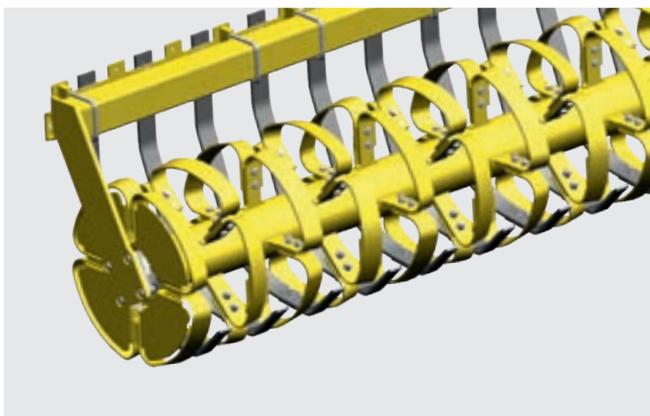
### Маятниково-роторный каток

Маятниково-роторные катки обеспечивают особо интенсивное перемешивание как легких, так и тяжелых почв. Поживные остатки выкорчевываются с корнем и остаются на поверхности.



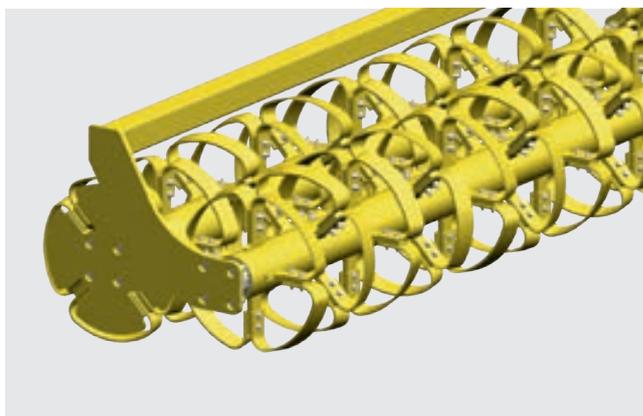
### Резиновый уплотняющий каток

Идеальный каток для крайне непостоянных почв. Особенно подходит для применения с прицепными машинами с хорошей грузоподъемностью. Специальный профиль обеспечивает полосовидное уплотнение почвы.



### Сегментно-конусный каток CONOROLL

Благодаря форме катка CONOROLL дождевая вода впитывается в грунтовый профиль, оставляемый катком. Вода не растекается. Каток идеально подходит для тяжелых и средних почв.



### Каток TANDEM CONOROLL

Благодаря двум каткам TANDEM CONOROLL обладает хорошей несущей способностью и пригоден также для легких почв. Превосходная работа также при наличии камней гарантирована.

# Универсал в земледелии



От поверхностной обработки стерни до посева по мульче с навесными сеялками VITASEM ADD и AEROSEM ADD. Всего за несколько минут прицепная дисковая борона TERRADISC превращается в экономичную, полностью функциональную сеялку по мульче.



## Экономичная работа

Под комбинацией MULTILINE имеется в виду прицепная машина, которая уменьшает нагрузку на заднюю ось трактора и увеличивает производительность даже при работе с маленькими тракторами.

## Надежность транспортировки

При развороте на краю поля и при транспортировке TERRADISC MULTILINE опирается на шасси почвоуплотнителя, что позволяет распределить вес по всей рабочей ширине. Почвоуплотнитель обеспечивает уверенный ровный ход на дороге.



## Простая навеска

- Дышло с навеской нижней тяги.
- Регулировка подъемного механизма MULTILINE осуществляется с помощью блока управления двойного действия.
- Легкая и быстрая комбинация с навесной сеялкой VITASEM ADD или AEROSEM ADD.

	Рабочая ширина	Транспортная ширина	Диски	Диаметр дисков	Расстояние между дисками	Требуемая мощность не менее
TERRADISC 3001 MULTILINE	3,0 м	3,0 м	24	580 мм	125 мм	70 кВт / 95 л. с.
TERRADISC 4001 MULTILINE	4,0 м	4,0 м	32	580 мм	125 мм	100 кВт / 135 л. с.

# За один проход



Сеялка для промежуточных культур TEGOSEM объединяет в одном рабочем шаге почвообработку и подсев трав, экономя тем самым время и деньги. TEGOSEM может работать с ротационными боронами LION, короткобазными комбинациями FOX, дисковыми боронами TERRADISC и с культиваторами SYNKRO. Сеялка может применяться на машинах с 3-точечной навеской и на прицепных моделях.



## Серийное оснащение и управление

- Контроль и управление валом сеялки, возможность электронной настройки нормы высева.
- Функция предварительного дозирования и управление поворотом на краю поля.
- Установка нормы высева одним нажатием кнопки.
- Выгрузка остатков и функция разгрузки.
- Датчик уровня наполнения.
- Сенсор DGPS для сигнала скорости.
- Датчик на рычаге верхней тяги или шасси для запуска и остановки дозирования.
- Погрузочная платформа для большей безопасности.
- Высевающие катушки для мелких и крупных семян.

## Обзор преимуществ TEGOSEM LION

- Обработка почвы и посев за один проход.
- Быстрый и экономичный посев промежуточных культур.
- Подача семян на выбор: перед прикатывающим катком или за ним.
- Выходы смонтированы на прикатывающий каток, что гарантирует равномерное распределение семян.
- Погрузочный мостик с поручнем для комфортного и безопасного заполнения.
- Возможность дооснащения всеми доступными прикатывающими катками.

# Сеялки для промежуточных культур



## Точное внесение

Сеялки TEGOSEM равномерно распределяют посевной материал благодаря электрическому приводу дозатора. Серийно два различных вала сеялки последовательно обеспечивают точное дозирование посевного материала (крупного или мелкого), даже при его небольшом количестве. За это отвечают восемь выпускных отверстий для распределения семенного материала.

## Точное распределение семян

Распределение происходит пневматически через распределительные пластины, что гарантирует абсолютно точное внесение посевного материала даже в ветреную погоду. Угол наклона распределительных щитков настраивается путем перекручивания вала. На машинах с рабочей шириной до 4,0 м установлен электрический привод вентилятора, на машинах с рабочей шириной от 5,0 м — гидравлический.

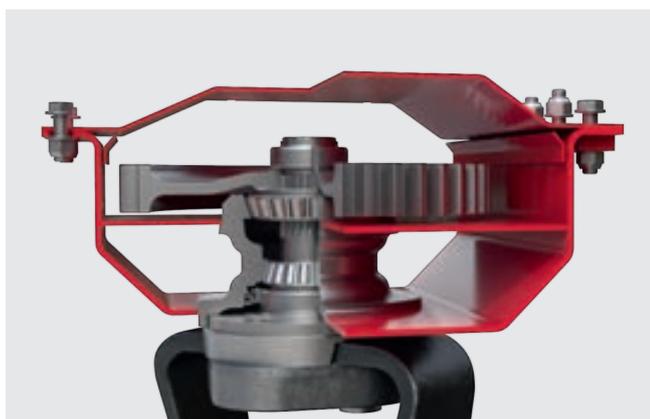
## Совместимость с TEGOSEM:

	Для моделей	Навеска на трактор	Привод вентилятора	Расположение бункера	Объем бункера (л)	Вес
TEGOSEM 200	LION 3,0 / 3,5 / 4,0 м FOX / FOX D 3,0 / 4,0 м	жесткая рама, 3-точечная навеска	электрический	прикатывающий каток	200	145 кг
TEGOSEM 200	SYNKRO 2520 SYNKRO 3020 / 3030 SYNKRO 3530	жесткая рама, 3-точечная навеска	электрический	прикатывающий каток	200	125 кг
TEGOSEM 200	TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001	жесткая рама, 3-точечная навеска	электрический	прикатывающий каток	200	125 кг
TEGOSEM 200	TERRADISC 4001	складная рама, 3-точечная навеска	электрический	центральное крепление TD	200	125 кг
TEGOSEM 200	TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	складная рама, 3-точечная навеска	гидравлический	центральное крепление TD	200	135 кг
TEGOSEM 500	TERRADISC 4001 TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	складная рама, прицепная	гидравлический	дышло	500	240 кг

# Идеальные условия прорастания



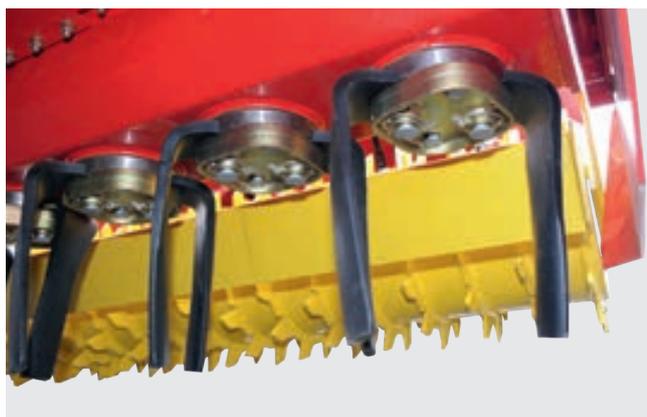
Оптимальное измельчение и тщательное перемешивание являются основными достоинствами ротационных борон RÖTTINGER. В сочетании с сеялкой RÖTTINGER они создают мощную и экономичную машину для идеального посева.



## Привод роторов — сердце машины

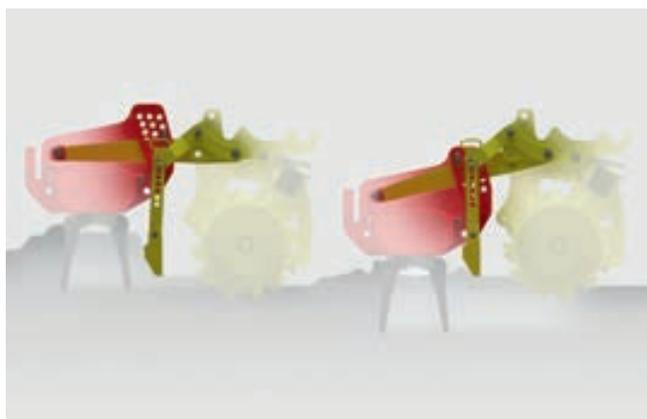
- Толстостенный корпус привода из мелкозернистой стали, особо прочный на кручение.
- Большие шестерни расположены прямо над опорным узлом.
- Длинные внутренние зубья для отличной фиксации на вале ротора.
- Корпус подшипника приварен к средней перегородке и дну корпуса; одинаковое расстояние между осями роторов.
- Прямая передача усилия с редуктора на шестерни.
- Прочные конические роликовые подшипники в ковном цельном корпусе.
- Нижние подшипники расположены близко к креплению зубьев.
- Большое расстояние между верхним и нижним подшипником, что уменьшает нагрузку.

# Ротационные бороны



## Встроенные крепления зубьев

- Устранение застревания камней и наматывания пожнивных остатков благодаря встроенным в корпус креплениям зубьев.
- Улучшенные прочные зубья толщиной 18 мм прикреплены центрально всего двумя болтами, что упрощает техобслуживание.
- Быстрая замена зубьев (опция).
- Болты и шпильки защищены от загрязнения и произвольного выпадания.



## Безопасность и комфорт в работе благодаря шарнирному соединению выравнивающей балки

Регулировка выравнивающей балки всегда выполняется автоматически в соответствии с рабочей глубиной.

Всегда идеальная регулировка выравнивающей балки благодаря ее прямому соединению с прикатывающим катком.

- Дополнительная регулировка не требуется.



## Наилучшее измельчение

- Идеальное взаимодействие зубьев и выравнивающей балки для лучшего перемешивания.
- Скошенная передняя часть — почва скатывается без помех и не забивания.
- Оптимальное перемешивание и разрыхление посевного горизонта по всей рабочей ширине.



## Эффективность по всей рабочей ширине

Все посевные сошники всегда работают по обработанной почве, даже на краю поля. Таким образом, ротационные бороны LION точно выполняют свою работу на заданной рабочей ширине:

- LION 3,0 м -> эффективная рабочая ширина 2,99 м
- LION 4,0 м -> эффективная рабочая ширина 3,99 м
- LION 5,0 м -> эффективная рабочая ширина 4,99 м

# Идеальные условия прорастания



# Ротационные бороны



## Ротационные бороны LION с жесткой рамой

Простая навеска на различные модели тракторов с разными диаметрами шин.

- Серьги нижней тяги вынимаются без применения инструментов.
- Всегда идеальная регулировка перекрытия карданного вала.
- Функция колебания рычага нижней тяги между трактором и ротационной бороней.

	Рабочая ширина	Ротор	Зубья	Требуемая мощность до
Ротационные бороны до 140 л. с.				
LION 253 CLASSIC	2,50 м	8	18 x 340 мм	103 кВт / 140 л. с.
LION 303 CLASSIC	3,00 м	10	18 x 340 мм	103 кВт / 140 л. с.
LION 303.12 CLASSIC	3,00 м	12	15 x 330 мм	103 кВт / 140 л. с.
Ротационные бороны средней тяжести				
LION 303	3,00 м	10	18 x 340 мм	132 кВт / 180 л. с.
LION 303.12	3,00 м	12	15 x 330 мм	132 кВт / 180 л. с.
LION 353.14	3,50 м	14	15 x 330 мм	147 кВт / 200 л. с.
LION 403	4,00 м	14	18 x 340 мм	147 кВт / 200 л. с.
Тяжелые ротационные бороны				
LION 3002	3,00 м	10	18 x 340 мм	184 кВт / 250 л. с.
LION 4002	4,00 м	14	18 x 340 мм	184 кВт / 250 л. с.



## Складные ротационные бороны LION

Новые складные модели LION C — для идеальной навески на трактор с рычагом нижней тяги.

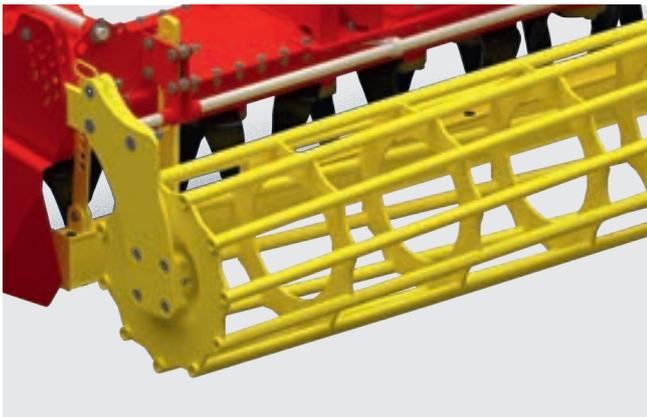
- Компактная конструкция – складные секции монтированы непосредственно на ротационной балке.
- Вертикальное стояночное положение ротационной бороны – максимальная экономия места.
- Для дополнительной надёжности и комфорта эксплуатации: опционально контроль за температурой и гидравлическая настройка глубины (в комбинации с сеялкой PÖTTINGER с фронтальным бункером AEROSEM F)

	Рабочая ширина	Ротор	Зубья	Требуемая мощность до
Складные ротационные бороны средней тяжести				
LION 403 C	4,00 м	16	15 x 330 мм	235 кВт / 320 л. с.
LION 503 C	5,00 м	20	15 x 330 мм	235 кВт / 320 л. с.

# Прикатывающие катки



Компания PÖTTINGER предлагает широкий ассортимент прикатывающих катков для разных типов почв, которые обеспечивают идеальный результат и необходимый уровень измельчения. Весь ассортимент прикатывающих катков отличается точностью исполнения и прочностью конструкции.



## Трубчатый каток

Идеальный каток для обработки сухих неклеящих почв. Каток оснащен прочными стержнями для оптимального уплотнения.

Диаметр 420 мм, 8 стержней.

Диаметр 540 мм, 11 стержней.



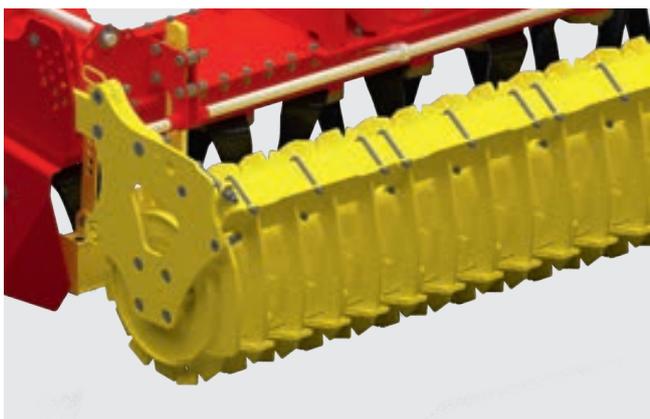
## Зубчатый прикатывающий каток

Универсальный каток подходит для всех типов почв. Каток оставляет оптимально уплотнённое семенное ложе с хорошо разрыхлённой почвой для посева.

Чистики находятся на минимальном расстоянии над верхним слоем почвы. Благодаря этому даже во влажных условиях пласты почвы не поднимаются – сохраняется оптимальный капиллярный эффект для успешного посева. Зубцы подвергаются сквозной закалке. В качестве опции доступны чистики с покрытием.

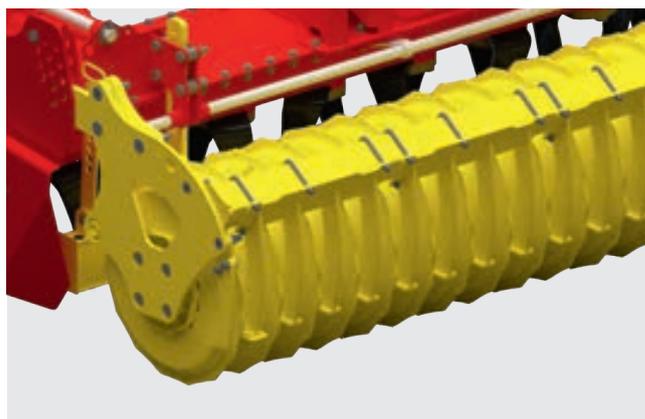
Диаметр 420, 500 и 550 мм.

# Ротационные бороны



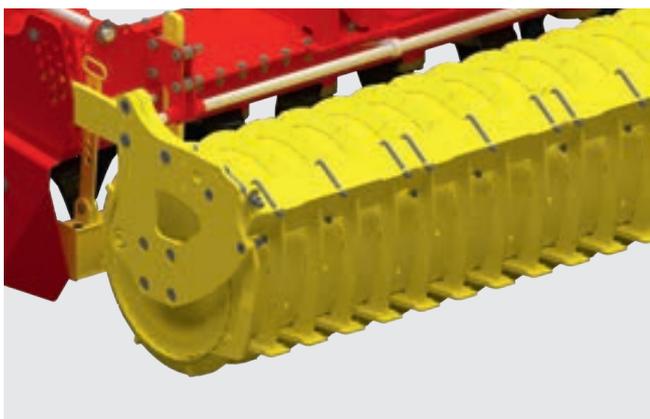
## Уплотняющий каток

Зубцы расположены со смещением влево и вправо. Данный каток подходит для тяжелых глинистых почв. Результатом работы является глубокое уплотнение почвы с небольшим измельчением в верхнем слое. Чистики с покрытием (серийно) предотвращают засорение катка. Диаметр 525 мм.



## Режуще-прикатывающий каток

Закрытые сбоку прикатывающие кольца катка имеют диаметр 550 мм, на каждый метр рабочей ширины приходится по восемь колец. Каток осуществляет полосовидное уплотнение для улучшения впитывания влаги и воздухопроницаемости почвы. Идеальный вариант для каменистых влажных почв и большого количества органических остатков. Поживные остатки остаются на поверхности и защищают почву от высыхания. Чистики с покрытием (серийно) предотвращают засорение катка.



## Призмный уплотняющий каток

Призмные кольца с расстоянием 12,5 или 15 см. Данный каток подходит для любых условий применения, в том числе для каменистых почв и большого количества органических остатков. Полосовидное уплотнение улучшает впитывание влаги и воздухопроницаемость почвы в менее плотном промежутке между кольцами. Чистики с покрытием (серийно) предотвращают засорение катка. Диаметр 500 мм и 600 мм.



## Резиновый уплотняющий каток

Идеальный каток для смешанных почв. Специально предназначен для применения с прицепными машинами, которые при работе с другими катками зарываются. Диаметр в 585 мм и специальный профиль обеспечивают полосовидное уплотнение. Чистики с покрытием (серийно) предотвращают засорение катка.

# Равномерное распределение семян



Механические сеялки PÖTTINGER отличаются превосходной функциональностью, надежностью эксплуатации и высокой производительностью. Уникальные системы дозирования, равномерное распределение семян и комфорт в управлении — главные отличительные особенности, способствующие облегчению вашего труда.

## Многофункциональная система посева 3 в 1



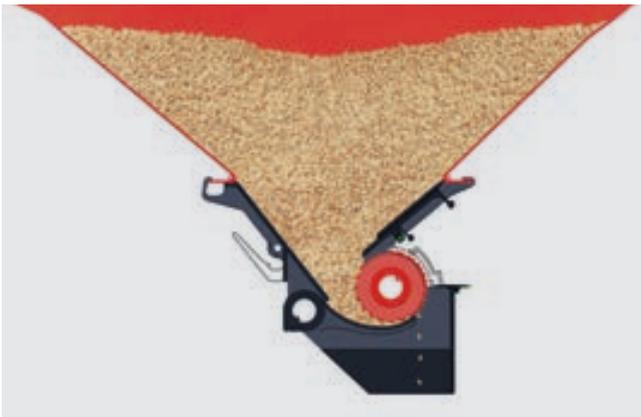
### Максимальная универсальность применения с мультифункциональным дозированием

- Многофункциональная система посева от 0,5 (мак) до 450 кг/га.
- Трехрядная многофункциональная высевая катушка с рядами кулачков, расположенных со смещением.
- Однорядная высевая катушка для мелких семян разделена перемычкой.
- Задвижки для быстрого переключения с нормальных семян на мелкие – переходник не требуется.
- Легкое изменение расстояния между рядами с помощью закрытия задвижки.

### Уникальный принцип: идеальное распределение зерна по длине

- Технология «верхнего высева» в качестве опции: при использовании для рапса и других мелкозернистых культур эта технология очень близка по своим характеристикам к технологии точечного посева.
- Направление вращения вала сеялки изменяется после простой перестановки бокового привода.
- В маленькие ячейки на обратной стороне выступа высевая катушки попадает только одно семя; после этого оно через головку подается в воронку.

# Механические сеялки



## Подача до последнего семени для большей экономичности

- Воронкообразные направляющие над высевальными катушками обеспечивают полную выгрузку.
- Точная подача к сошнику.
- Равномерная подача семян также при работе на склонах.



## Идеальная борозда – точное ведение по глубине

- Вращающиеся чистяки настраиваются и надежно очищают промежутки.
- Большой боковой проход и шаг сошника в 30 см позволяют выполнять работу на поле с крупными комками и пожнивными остатками.
- Опционально направляющий ролик для отличного поддержания заданной глубины.



## Продуманная система однодисковых сошников

- Наклонно движущиеся дисковые сошники RÖTTINGER отличаются универсальностью и идеально пригодны для посева по мульче, а также при большом количестве органической массы.
- Дисковый сошник вскрывает почву, а литой элемент сдвигает остатки растений и формирует чистую посевную борозду. Это обеспечивает равномерный всход семян.



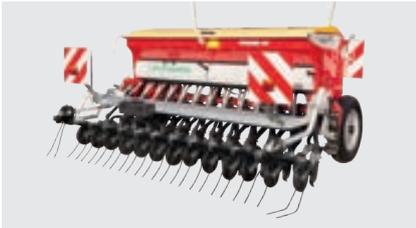
## Двухдисковые сошники DUAL DISC

- Навесные сеялки VITASEM ADD оснащены двухдисковыми сошниками DUAL DISC.
- Для заделки семян на одинаковую глубину все сошники регулируются посредством прикатывающих роликов диаметром 350 мм.
- Шаг сошника в 300 мм гарантирует высокую проходимость и равномерный поток материала даже при большом количестве органической массы.
- Держатели сошников одинаковой длины обеспечивают постоянное равномерное давление.
- Центральная настройка давления сошников.
- Удобная настройка рабочей глубины.

## Равномерное распределение семян



# Механические сеялки



## Максимальный комфорт управления

Навесные сеялки VITASEM можно использовать отдельно или в комбинации с другими агрегатами для обработки почвы. Благодаря небольшой высоте наполнения бака загрузка не составляет труда.

	Рабочая ширина	Бункер для семян	Кол-во рядов	Расстояние между рядами
VITASEM 252 CLASSIC	2,50 м	360 л	21	12 см
VITASEM 252	2,50 м	480 л	21	12 см
VITASEM 302 CLASSIC	3,00 м	450 л	25	12 см
VITASEM 302	3,00 м	600 л / 1000 л	25 / 21	12 / 14,3 см
VITASEM 402	4,00 м	850 л / 1400 л	33 / 27	12 / 14,8 см



## Максимальная универсальность

Навесные сеялки VITASEM A легко монтируются и демонтируются с почвообрабатывающих агрегатов. При работе в поле сеялка постоянно опирается непосредственно на каток.

Таким образом, ротационная борона сохраняет свою маневренность. Модели VITASEM A CLASSIC легче и поэтому подходят для маленьких предприятий и 4-цилиндровых тракторов.

	Рабочая ширина	Бункер для семян	Кол-во рядов	Расстояние между рядами
VITASEM 252 A	2,50 м	480 л	20	12,5 см
VITASEM 252 A CLASSIC	2,50 м	360 л	20	12,5 см
VITASEM 302 A	3,00 м	600 л / 1000 л	24 / 20	12,5 / 15 см
VITASEM 302 A CLASSIC	3,00 м	450 л	24	12,5 см
VITASEM 302 ADD	3,00 м	600 л / 1000 л	24 / 20	12,5 / 15 см
VITASEM 402 A	4,00 м	850 л / 1400 л	32 / 26	12,5 / 15 см
VITASEM 402 ADD	4,00 м	850 л / 1400 л	32 / 26	12,5 см

# Идеальные всходы



Инновационная концепция сеялок AEROSEM компании PÖTTINGER объединяет в себе посев зерновых культур и кукурузы. Точные, универсальные технологии дозирования и превосходные системы сошников гарантируют оптимальную заделку посевного материала.



## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ



Универсальность, которая того стоит

Инновационная распределительная система IDS контролирует все отводы при помощи системы BUS. Это открывает совершенно новые возможности переключения посевных рядов и технологической колеи.

Сочетание решений POWER CONTROL или ISOBUS на тракторе и электрического дозатора обеспечивает практически неограниченные возможности для работы.

## СИСТЕМА ТОЧНОГО КОМБИНИРОВАННОГО ВЫСЕВА



Все в одном — максимальная универсальность

PCS (Precision Combi Seeding — система точного комби-посева) объединяет технологию точечного посева в пневматическую сеялку, избавляя клиента от необходимости покупки специального устройства для точечного высева. Это значительно повышает универсальность и экономичность при выполнении работы.

# Пневматические сеялки



## Точное количество семян в каждом ряду

При переключении посевных рядов посевной материал закрытых рядов отводится обратно в поток посевного материала. Чтобы плотность посева в открытых рядах оставалась такой же, электрический дозирующий привод aliquot снижает количество посевного материала.

- Одинаковое количество семян в каждом ряду
- Равномерная динамика запасов
- Экономия посевного материала до 6 %.

## Вы можете выбрать по своему усмотрению:

- расстояние между рядами
- ширину технологической колеи
- ширину рабочей колеи
- переключение специальной технологической колеи
- системы с двумя технологическими колеями
- отключение половины сеялки слева и справа
- переключение ширины и секционный контроль

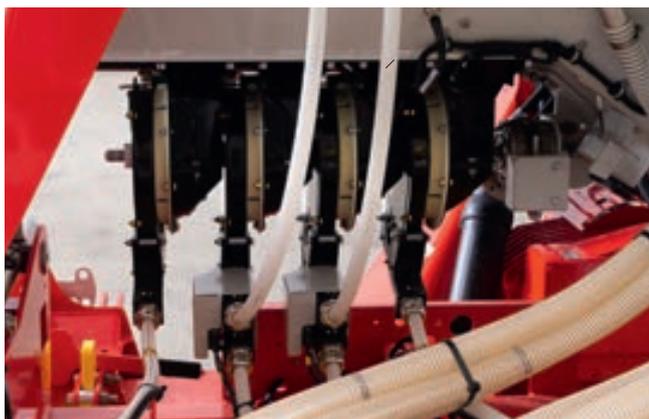


## Пневматические навесные сеялки AEROSEM

Для посева зерновых культур предлагаются анкерные однодисковые или двухдисковые сошники (DUAL DISC). PCS (Precision Combi Seeding — система точного комби-посева) внедряет технологию точечного посева в пневматическую сеялку, избавляя клиента от необходимости покупки специального устройства для точечного высева. Это значительно повышает универсальность и экономичность работы.

	Рабочая ширина	Расстояние между рядами	Давление сошника	Требуемая мощность
AEROSEM 3002 A	3 м	15 / 12,5 см	до 25 кг	81 кВт / 110 л. с.
AEROSEM 3002 ADD	3 м	15 / 12,5 см	до 50 кг	103 кВт / 140 л. с.
AEROSEM 3502 A	3,5 м	12,5 см	до 25 кг	92 кВт / 125 л. с.
AEROSEM 3502 ADD	3,5 м	12,5 см	до 50 кг	121 кВт / 165 л. с.
AEROSEM 4002 A	4 м	15 / 12,5 см	до 25 кг	103 кВт / 140 л. с.
AEROSEM 4002 ADD	4 м	15 / 12,5 см	до 50 кг	140 кВт / 190 л. с.

# Точный высеv кукурузы



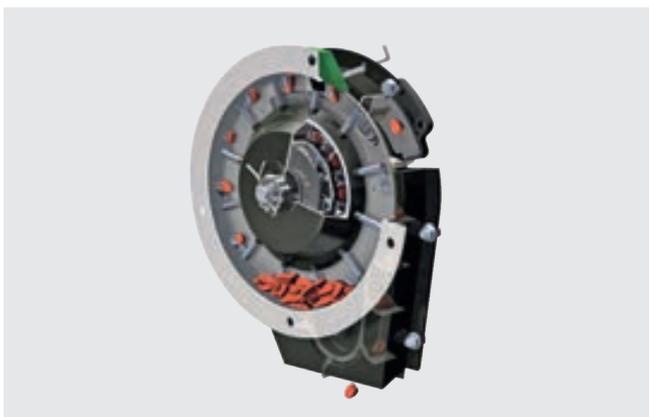
## СИСТЕМА ТОЧНОГО КОМБИНИРОВАННОГО ВЫСЕВА

Сеялка подходит для:

зерновых, кукурузы, кукурузы с удобрением, кукурузы с подсевом трав, внесение удобрений в ряд кукурузы

Ваши преимущества:

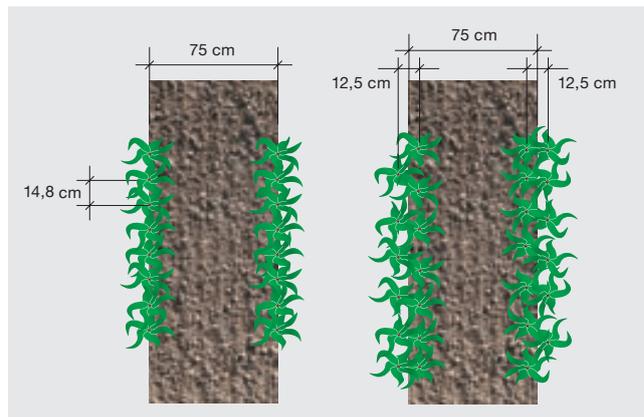
- Расширение области применения, высокая универсальность.
- Сокращение инвестиций и постоянных затрат благодаря сочетанию в одной машине традиционного и точного посева.
- Многофункциональность одной комбинации машин.



## Точное разделение семян

Дозирующие элементы для точного посева расположены под посевным бункером. Элементы с гидравлическим приводом обеспечивают точную механическую сортировку зерна. Струя воздуха переносит посевной материал на сошник, одновременно с этим оптический датчик контролирует распределение по длине в ряду.

- Простая настройка количества семян на 1 м<sup>2</sup>.
- Точный учет распределения семян по длине.



## AEROSEM PCS — технология DUPLEX SEED

Высев кукурузы в сдвоенный ряд

- С расстоянием в сдвоенном ряду 12,5 см и расстоянием между сдвоенными рядами 75 см.
- Удвоенное продольное расстояние в ряду обеспечивает лучшее распределение растений.
- Увеличение посевной производительности за счет более высокой скорости движения при сохранении точности высева.
- Возможно повышение урожайности силосной и зерновой кукурузы до 5,5 %.



## Идеальная заделка для равномерного прорастания семян

Сошники DUAL DISC со встроенным формирователем посевной борозды отличаются высокой точностью работы. Улавливающий ролик останавливает семя и вдавливая его в борозду. Обратное прикатывание и регулировку глубины осуществляет уплотняющий ролик. Глубина заделки регулируется централизованно.

- Отсутствие свободного падения.
- Точная закладка семян.
- Отсутствие сдвига семян.
- Оптимальный контакт с почвой.
- Равномерные всходы.

# Пневматические сеялки



## Высевающий аппарат

Универсальное применение

- Зарекомендовавшая себя система DUAL DISC с шагом между сошниками 30 см.
- Компактная конструкция — высевающий аппарат размещается рядом с прикатывающим катком и трактором благодаря встроенной откидной раме.
- Шарнир распределителя обеспечивает его позиционирование по вертикали — превосходное распределение по горизонтали.

Максимальное удобство использования

- Вибрация ротационной бороны не передается на распределительную головку.
- Быстрая и легкая установка балки с высевающими секциями с помощью зажимов быстрой фиксации.
- Легкий доступ к настройкам давления сошника и глубины посева.
- Распределительная головка IDS — выбор технологической колеи нажатием кнопки.
- В качестве опции доступны функции регулировки давления и подъема сошника для обеспечения универсальности эксплуатации.



## Фронтальный бункер

Универсальность эксплуатации

- Новый бункер под давлением для высокой нормы высева и точного дозирования на больших площадях без риска обратного напора.
- Двойной бункер на 1700 или 2300 л с простым или двойным дозатором.
- Возможность высева в один ряд различных смешиваемых компонентов благодаря системе Single Shoot.
- В качестве опции доступен почвоуплотнитель для оптимального прикатывания в зоне между осями.
- В качестве опции доступны встраиваемые во фронтальный бункер дополнительные балласты для оптимального распределения веса.

Удобное управление

- Удобный доступ к дозатору для легкой установки нормы высева нажатием кнопки.
- Электрический привод дозатора серийно.
- Платформа для удобного заполнения фронтального бункера.

## Пневматическая фронтальная сеялка AEROSEM

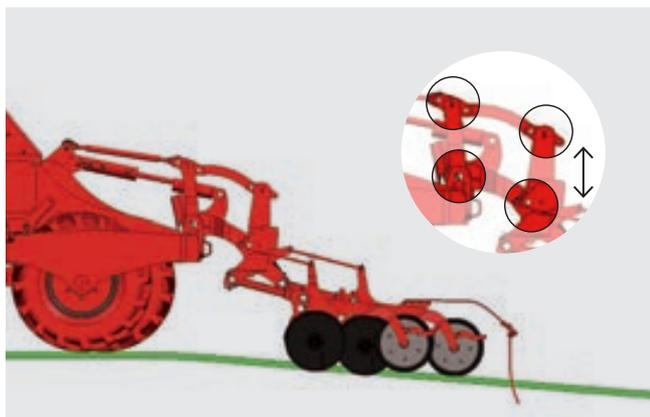
Пневматическая фронтальная сеялка большого объема с электрическим дозирующим приводом. На выбор доступны варианты с одним или двумя дозаторами для равномерного посева двух различных компонентов. Смешиваемые компоненты высеваются в один ряд — Single Shoot. Компактная, откидная балка с высевающими секциями благодаря короткой навеске смещает центр тяжести к трактору.

	Рабочая ширина	Расстояние между рядами	Давление сошника	Объем бункера
AEROSEM 4002 FDD	4 м	12,5 см	до 50 кг	1700 / 2300 л
AEROSEM 5002 FDD	5 м	12,5 см	до 50 кг	1700 / 2300 л

# Эффективный посев

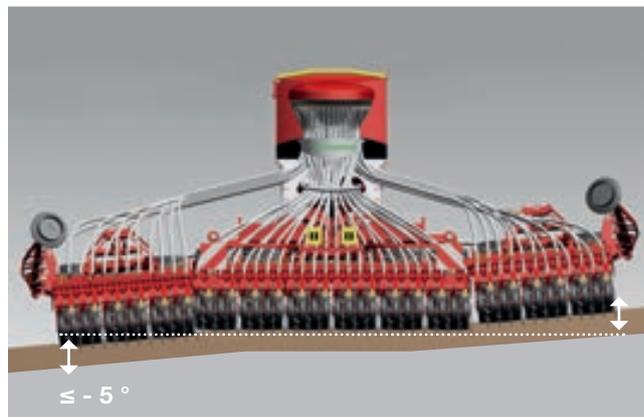


Концепция посева по мульче TERRASEM компании PÖTTINGER объединяет этапы обработки почвы, уплотнения и посева в одной машине. Эффективная короткобазовая дисковая борона, уникальный почвоуплотнитель и идеальные высевальные балки обеспечивают оптимальные результаты работы.



## Точное копирование поверхности почвы

- Благодаря копированию контура почвоуплотнителем и предварительно установленному давлению на сошники обеспечивается точное копирование поверхности поля.
- Высевальная балка может копировать поверхность поля независимо от почвоуплотнителя.
- Высевальная балка с узлами сошника одинаковой длины – консоль захвата при сдвиге сошника на высевной балке смещается вперед или назад – 100 % равномерное давление сошника.



## Конструкция из трех секций для точного копирования

Конструкция из трех секций на моделях TERRASEM C обеспечивает превосходную адаптацию к поверхности почвы по всей рабочей ширине. Складываемые секции предварительно нагружены посредством цилиндров с азотом, за счет чего достигается равномерное распределение давления по всей рабочей ширине. Боковые складываемые секции дисковой бороны, уплотнителя и высевальной балки позволяют идеально адаптироваться к поверхности поля до 5 градусов вверх и вниз.

- Гарантия обработки почвы по всей рабочей ширине.
- Возможность централизованной установки глубины на трехточечной навеске для каждой секции.



## Двухдисковые сошники

- Для соблюдения одинаковой глубины заделки семян все сошники подвешены на параллелограмме с резиновыми элементами и ведутся по глубине прикатывающими роликами.
- Регулирование глубины осуществляется централизованно; настройка давления сошников в диапазоне от 40 до 120 кг – гидравлически.
- Подшипники для высевающих органов с резиновыми элементами, не требующие технического обслуживания, обеспечивают их полную подвижность и отсутствие потребности в сервисе.



## Безопасность при транспортировке по дорогам

- При движении по дороге машина опирается на четыре колеса, что улучшает боковую устойчивость и эффективность торможения двух внешних пар колес.
- Для движения по дороге средние колеса поднимаются вверх, повышая стабильность транспортировки по неровным полевым дорогам.



## IDS — интеллигентная система распределения

Уникальная распределительная система IDS контролирует все отводы при помощи системы BUS. Это открывает совершенно новые возможности переключения посевных рядов и технологической колеи.

В вашем распоряжении свободный выбор:

- ширины технологической колеи
- ширины рабочей колеи
- переключения специальной технологической колеи
- системы двойной технологической колеи
- выключение половины сеялки слева и справа.



## Бережная обработка почвы на краю поля

- Шасси оснащены широкими шинами, соответственно одно колесо производит обратное уплотнение почвы сразу для четырех рядов.
- При разворотах на краю поля с целью защиты почвы вес машины распределяется на все колеса.
- Каждое колесо крепится индивидуально, таким образом, особенно при развороте на краю поля, почва не размазывается.

# Волнистые диски WAVE DISC — минимальное движение почвы



Волнистые диски WAVE DISC, не требующие технического обслуживания, имеют диаметр 510 мм и доступны с расстоянием между рядами 12,5 см и 16,7 см. С WAVE DISC также возможна бесступенчатая регулировка рабочей глубины при помощи гидравлики. Система WAVE DISC компании PÖTTINGER идеально подходит для сложных почвенных условий, которые требуют минимальной обработки поверхности почвы. Волнистые диски WAVE DISC можно приобрести ко всем сеялкам по мульче TERRASEM.



## Экономичность работы

- Легкость хода благодаря сниженной интенсивности работы.
- Уменьшение тягового усилия – уменьшение движения почвы.
- Уменьшение эрозии – щадящая обработка по отношению к структуре почвы.
- Более ранний посев весной.
- Водосберегающая система.

## Сдерживание эрозии

Меньшее количество рабочих операций оставляет больше поверхности нетронутой, что сокращает площадь разрыхления.

- Снижения риска заиливания и эрозии при сильных дождях.
- Меньше мелкозернистого грунта уносится ветром.



## Максимальная эффективность использования за счет универсальности — low disturbance

- Водосберегающая полосная обработка почвы в засушливых регионах.
- Уменьшенное движение грунта во влажных регионах

## Больше комфорта для надежной работы

- Бесступенчатая регулировка рабочей глубины.
- Никаких расходов на техническое обслуживание волнистых дисков WAVE DISC.
- Дисковый элемент с перегрузочным предохранителем NONSTOP.



## Гигиена поля – новая задача

- Минимальное движение почвы ухудшает прорастание прежде всего растений с лучшей всхожестью на свету (например, лисохвост полевой или костер).
- Сокращение применения гербицидов при устойчивости к активным веществам.

## Уменьшенная обработка почвы

Засушливые регионы:

- Водосберегающая полосовидная обработка почвы, при которой обрабатывается только область посевного ряда.
- Предотвращение испарения за счет того, что остальная площадь остается необработанной.

Влажные регионы:

- Уменьшенное движение грунта и меньшее перемещение влажной почвы.
- Почва обрабатывается неглубоко во избежание образования пробуксовывания на горизонте посева.

# TERRASEM CLASSIC



Новая модель сеялок TERRASEM CLASSIC без передних рабочих органов представляет собой легковедомую и производительную посевную технику. Здесь посевное ложе уже оптимально подготовлено — предпосевная обработка производится до посева. Превосходное качество высева благодаря заделке семян в уплотненное уникальным почвоуплотнителем посевное ложе.



## Легкость хода и высокая производительность

- Объемный бункер для высокой производительности.
- Универсальность эксплуатации за счет минимальной требуемой мощности.
- Комбинация с функцией внесения удобрения в междурядье – mid-row banding
- Влагосберегающая технология прямого посева весной в разрыхленный фон с замершими после зимы сидеритами.
- Двухдисковый сошник для равномерной глубины заделки семян.

## Дополнительные рабочие органы для идеального выравнивания

- При работе по пахоте фронтальная балка обеспечивает идеальное выравнивание и хорошее прохождение даже при большом количестве пожнивных остатков.
- Подпружиненный следорыхлитель используется для разрыхления твердых и уплотненных следов от трактора.
- Выравнивающая балка перед уплотнителем дополнительно способствует измельчению.
- Нивелирная балка выравнивает валки между шинами при работе на легких и песчаных почвах.



## Серийная комплектация TERRASEM

На моделях сеялок по мульче с жесткой рамой компании PÖTTINGER предпосевную обработку почвы выполняет двухрядная дисковая борона или система WAVE DISC.

На складных моделях сеялок компании PÖTTINGER трехточечная навеска способствует идеальному копированию поверхности. Внешние секции очень подвижны.

	Рабочая ширина	Бункер для семян / вкл. надставку	Кол-во рядов серийно	Расстояние между рядами серийно	Кол-во рядов опционально	Расстояние между рядами опционально
TERRASEM R3	3,00 м	3000 л / 3950 л	24	12,5 см	18	16,7 см
TERRASEM R4	4,00 м	3000 л / 3950 л	32	12,5 см	24	16,7 см
TERRASEM C4 / C4 CLASSIC	4,00 м	3000 л / 3950 л	32	12,5 см	24	16,7 см
TERRASEM C6 / C6 CLASSIC	6,00 м	3000 л / 3950 л	48	12,5 см	36	16,7 см
TERRASEM C8 / C8 CLASSIC	8,00 м	4000 л / 5100 л	64	12,5 см	48	16,7 см
TERRASEM C9 / C9 CLASSIC	9,00 м	4000 л / 5100 л	72	12,5 см	54	16,7 см



## TERRASEM FERTILIZER с функцией междурядного внесения удобрений

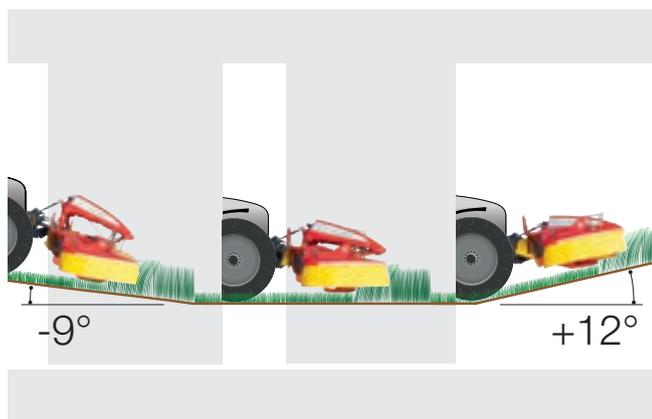
Применение функции междурядного внесения удобрения с сошниками FERTILIZER PRO позволяет вносить удобрения одновременно с посевом. Таким образом создаются оптимальные условия роста семян на ранней стадии развития растений и увеличивается генеративная производительность. На моделях TERRASEM FERTILIZER компании PÖTTINGER можно установить разную глубину заделки для удобрений и посевного материала.

	Рабочая ширина	Бункер для семян / вкл. надставку	Кол-во рядов серийно / Семена / удобрения	Расстояние между рядами серийно	Кол-во рядов опционально / Семена / удобрения	Расстояние между рядами опционально
TERRASEM R3 FERTILIZER	3,00 м	4000 л / 5100 л	24 / 12	12,5 см	18 / 9	16,7 см
TERRASEM R4 FERTILIZER	4,00 м	4000 л / 5100 л	32 / 16	12,5 см	18 / 9	16,7 см
TERRASEM C4 FERTILIZER / TERRASEM C4 FERTILIZER CLASSIC	4,00 м	4000 л / 5100 л	32 / 16	12,5 см	24 / 12	16,7 см
TERRASEM C6 FERTILIZER / TERRASEM C6 FERTILIZER CLASSIC	6,00 м	4000 л / 5100 л	48 / 24	12,5 см	36 / 18	16,7 см
TERRASEM C8 FERTILIZER / TERRASEM C8 FERTILIZER CLASSIC	8,00 м	4000 л / 5100 л	64 / 32	12,5 см	48 / 24	16,7 см
TERRASEM C9 FERTILIZER / TERRASEM C9 FERTILIZER CLASSIC	9,00 м	4000 л / 5100 л	72 / 36	12,5 см	54 / 27	16,7 см

# Высококачественный корм

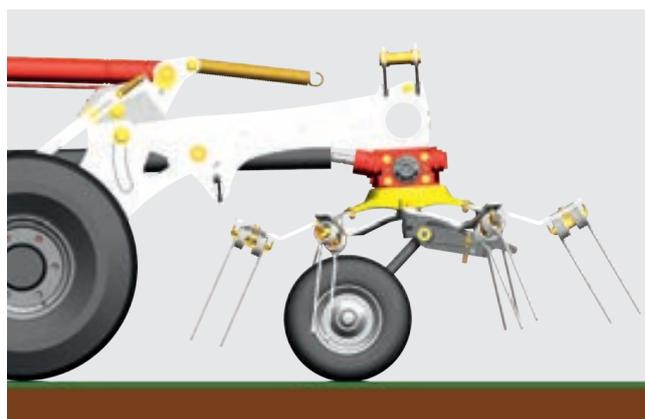


Высококачественный корм — это залог здоровья животных. Здоровые коровы дают больше молока. А больше молока означает больше прибыли. Как сельхозпроизводитель вы наверняка знаете, что улучшение качества базового корма на всех уровнях окупается сторицей. В конце концов от высококачественного базового корма напрямую зависят здоровье животных и целевые доходы предприятия.



## Косилки — превосходная адаптация к поверхности с использованием ALPHA MOTION

Ведомая фронтальная техника ALPHA MOTION отличается продуманной кинематикой активной несущей рамы. По сравнению с другими навесными системами, на все неровности поверхности реагирует не только соединенное шарниром плечо, но и сама несущая рама. Результат: чистый корм. Вы выигрываете за счет равномерной высоты среза, которая приводит к равномерному подрастанию и, в конечном итоге, к увеличению урожая.



## Ворошилки — сохранение дернины с помощью LIFTMATIC PLUS

- Перед подъемом роторы сначала приводятся в горизонтальное положение, а затем поднимаются. При подъеме и опускании граблины не касаются земли.
- Высокое положение на поворотной полосе (просвет 90 см) также способствует предотвращению царапания или волочения граблин по земле. Корм остается чистым, луговая дернина не повреждается.

# Машины для кормозаготовки PÖTTINGER



## Валкообразователи — бережное обращение с кормом благодаря системе MULTITAST

Тест «Адаптация к поверхности и чистота корма при заготовке травяного силоса», проведенный Немецким аграрным обществом (DLG) в ноябре 2013 г., подтвердил: копирующее колесо MULTITAST компании PÖTTINGER обеспечивает идеальную адаптацию к поверхности и чистоту корма. Ротор с колесом MULTITAST снижает количество сырой золы и загрязнений в корме на 25 %.



## Прицепы-подборщики — подбор чистого корма благодаря безукоризненной адаптации к поверхности

В какой бы местности вы не работали, подборщик PÖTTINGER с маятниковым ходом всегда идеально копирует поверхность и предотвращает попадание грязи в корм. Две несущие рамы обеспечивают подборщику максимальную маневренность на любой поверхности. Разгрузочная пружина создает низкое давление, щадящее поверхность почвы. Регулируемые по высоте копирующие колеса точно повторяют поверхность поля за граблями и обеспечивают идеальное копирование на поворотах.



## Рулонные пресс-подборщики — высокое качество корма благодаря идеальному потоку массы

Перекидывающий ротор LIFTUP обеспечивает естественный поток корма, при котором корм попадает в камеру прессования под оптимальным углом. Потери измельченной массы минимизируются благодаря бережному пропусканию потока. Длинный канал подачи способствует оптимальному перемешиванию растительной массы. Таким образом, рулоны сохраняют форму даже при многократной перевозке.



Основой высокого качества корма является щадящий процесс кошения. Идеальная адаптация к особенностям поверхности почвы, низкие потери массы и высокая точность работы без больших временных затрат на управление — все это справедливые требования сельскохозяйственных предприятий. Наши косилки гарантируют вам первоклассное качество среза, легкость хода и прочность.



## Срез за срезом для обеспечения чистого корма

Уп্লощенная передняя часть балки пропускает землю под собой, отделяя ее от скашиваемой массы. Очистители предотвращают накопление грязи на косилочном диске. Срезанная коническая поверхность косилочного диска усиливает подающую способность на балке. Сварная, очень легкая косилочная балка позволяет оптимизировать поток корма. Ножи двигаются на небольшом расстоянии от верхней кромки балки и противорежущей пластины. Чистое и равномерное кошение благодаря оптимальному перекрытию траекторий движения ножей.

## Более продолжительный срок службы

Цилиндрическая зубчатая передача происходит линейно с шестернями примерно одинакового размера. На парах шестерен дисковых косилок всегда задействованы три зубца — это обеспечивает оптимальную передачу усилия. Кроме того, это позволяет снизить нагрузку на шестерни при ударах камней. Специально отшлифованная поверхность шестерен обеспечивает плавный ход в масляной ванне, что существенно снижает уровень шума.



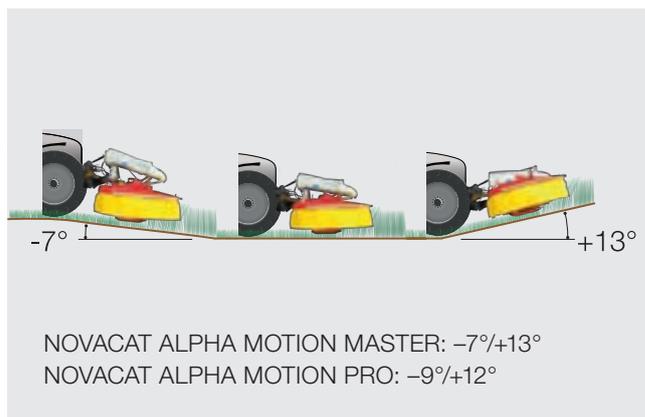
## Экономичное кошение: NOVACAT CLASSIC

Легкое ведение и экономичное кошение с фронтальными косилками NOVACAT CLASSIC. Благодаря своей легкой конструкции и короткому навесному кронштейну возможна работа с небольшими тракторами. Вы экономите на топливе.



## Легкость хода: ALPHA MOTION MASTER

Фронтальная косилка NOVACAT ALPHA MOTION MASTER отличается укороченным навесным кронштейном с трехточечной навеской. По сравнению с NOVACAT ALPHA MOTION PRO, данная машина расположена на 34 см ближе к трактору. Таким образом центр тяжести находится очень близко к трактору, что делает возможным работу с легкими тракторами. Также при работе на склонах машина показывает отличные характеристики движения. Также вы выигрываете на весе самой косилки. Эта модель не предусматривает комбинацию с плющилкой.



## Чистое кошение: ALPHA MOTION

- Активные несущие рамы и тяговой руль идеально ведут косилочную балку по любым неровностям. На возвышенностях косилочная балка дополнительно поднимается вверх, а в низинах — опускается.
- Благодаря шаровым шарнирам в тягах возможны поперечные колебания до +/-16°.
- Отличная видимость зоны скашивания из кабины трактора благодаря короткому навесному кронштейну.



## Первоклассное копирование поверхности: ALPHA MOTION PRO

Фронтальная косилка NOVACAT ALPHA MOTION PRO отличается современным дизайном, убеждает традиционно безукоризненным копированием поверхности и облегчает вашу повседневную работу. Центральные смазочные планки на кронштейне облегчают техобслуживание. Для наилучшего доступа к косилочным балкам, передняя защита может легко открываться и закрываться. Возможно кошение без плющилки, с формированием валков или с плющилкой.

# Первоклассное кошение



## NOVACAT 262/302/352 V с вертикальным транспортным положением

Наши задненавесные косилки NOVACAT с центральной навеской характеризуются оптимальным снятием нагрузки и идеальным копированием поверхности. Благодаря откидыванию косилочной балки на 115° достигается практичное транспортное положение. Транспортная высота за счет этого остается минимальной. Обзор возможен через оба зеркала заднего вида.



## NOVACAT 352/402/442 с горизонтальным транспортным положением

Самыми «старшими» в семье задненавесных косилок без плющилки являются модели NOVACAT 402 и 442 с рабочей шириной 3,88 и 4,30 м. Узкое и низкое транспортное положение возможно благодаря гидравлическому откидыванию косилочной балки назад. В таком положении при транспортировке у вас все на виду.



## Экономично и универсально: задненавесные дисковые косилки NOVADISC

Новое поколение дисковых косилок NOVADISC с боковой навеской отличается легкой конструкцией и может работать с тракторами мощностью от 40 л. с. Они надежно выполняют свою задачу при работе на склонах. Две разгрузочные пружины гарантируют снижение давления косилочной балки. Разгрузка осуществляется без помощи инструментов в трех положениях. Косилка складывается на 102° для компактной транспортировки по дорогам.



## Новинка: комбинация косилок NOVADISC

Новые комбинации косилок NOVADISC отличаются высокой прочностью, имея при этом небольшой собственный вес. Комбинации косилок NOVADISC — легковесы в своем классе, которые можно использовать с небольшими тракторами от 85 л. с. Таким образом вы сокращаете требуемую мощность и косите с легкостью.



## Испытанная техника для обработки больших площадей: комбинация косилок NOVACAT X8

Комбинации косилок NOVACAT X8 отличаются высокой производительностью и экономичностью. Эти косилки можно использовать как по отдельности, так и в комбинации, с возможностью движения задним ходом.

## Комбинации косилок NOVACAT A9/A10

NOVACAT A9 — это фронтально-задненавесная комбинация косилок с фиксированной рабочей шириной 8,92 или 9,18 м с 2 монтажными позициями. Отличительной чертой фронтально-задненавесных комбинаций косилок NOVACAT A10 является гидравлическая оптимизация рабочей ширины, которая делает ее еще более универсальной для различных условий эксплуатации.



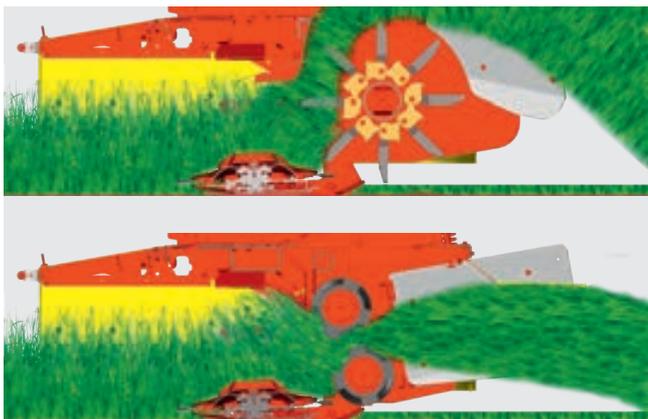
## Максимальная универсальность и экономичность: комбинации косилок NOVACAT S10/S12

С комбинацией косилок NOVACAT S компания PÖTTINGER устанавливает новые стандарты эффективности и экономичности. NOVACAT S12 — это самая большая навесная комбинация косилок на рынке. Она позволяет вам косить с рабочей шириной 11,20 м, требуемой мощностью 160 л. с. и низким расходом топлива. Для NOVACAT S10 подходят тракторы мощностью от 130 л. с.

## Проверенная система укладки в один валок: COLLECTOR

С помощью системы COLLECTOR, в зависимости от индивидуальных потребностей, скошенная масса может укладываться по всей ширине в виде валка или по ширине с одной стороны. Поперечные транспортеры поворачиваются по отдельности с помощью гидравлики и при необходимости могут быть демонтированы. Скорость транспортера легко регулируется. На склоне также обеспечивается равномерная укладка валка.

# Первоклассное кошение



## Роторно-пальцевая плющилка ED/ вальцовая плющилка RCB

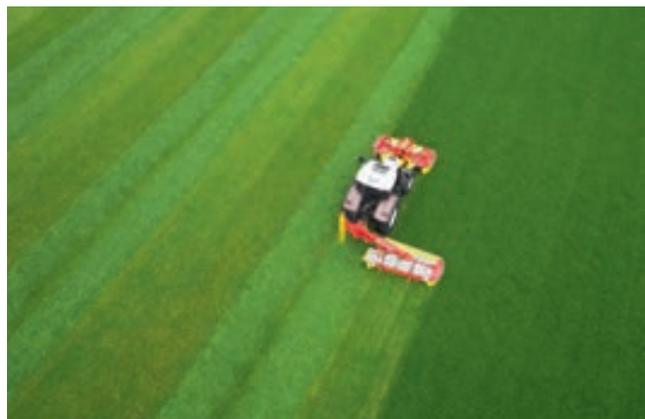
RÖTTINGER предлагает два вида плющилок для различных моделей косилок:

- ED: V-образные пальцы оббивают стебли и обеспечивают быструю сушку.
- RCB: тесно взаимодействующие друг с другом вальцы плющилки равномерно сдавливают богатую листовую массу и укладывают равномерный травяной ковер.



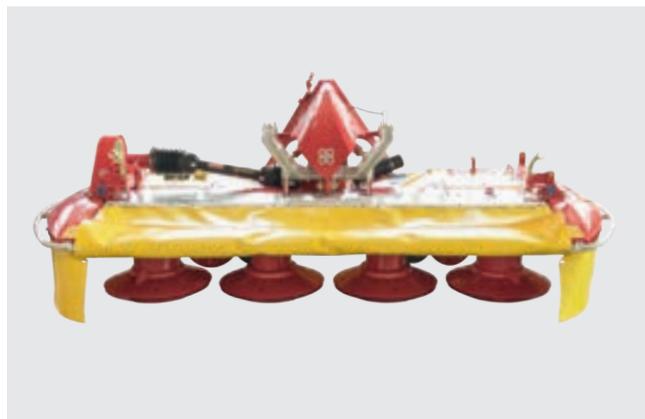
## Прицепные косилки — уборка чистого корма

Прицепные дисковые косилки компании RÖTTINGER идеально косят на всех поверхностях, даже на неровной и холмистой местности. Полностью подвижная подвеска косилочной балки в порталной раме обеспечивает трехмерную адаптацию к особенностям поверхности. Это гарантирует вам высококачественный корм на любой местности.



## Формирование валка без плющилки: CROSS FLOW

CROSS FLOW представляет собой экономичную и простую технологию формирования валка с помощью интегрированного поперечного шнека. CROSS FLOW работает без плющилки и выигрывает за счет небольшого собственного веса. Гидравлическое откидывание задней стенки обеспечивает еще больший комфорт. Доступно на моделях NOVACAT A10, NOVACAT 352 и NOVACAT 302.



## Барабанные косилки — надежность в любых условиях эксплуатации

Барабанные косилки RÖTTINGER обеспечивают идеальное кошение даже в тяжелых условиях эксплуатации. Они работают без забиваний и гарантируют оптимальный поток травяной массы. К другим преимуществам относятся высокая пропускная способность и узкая укладка валков для сбора прицепом-подборщиком.



## Фронтальные дисковые косилки NOVAAALPIN

Наши легкие косилки NOVAAALPIN идеально подходят для тракторов, работающих в горной местности.

	Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
Фронтальные дисковые косилки для двухосевых косилок и навески на трактор. На выбор: 3-точечная навеска (B) или треугольная навеска (T)						
NOVAAALPIN 221 B/T	2,20 м	5	2,20 га / ч	420 кг	–	–
NOVAAALPIN 261 B/T	2,62 м	6	2,60 га / ч	460 кг	–	–
NOVAAALPIN 301 B/T	3,04 м	7	3,00 га / ч	520 кг	–	–



## Фронтальные дисковые косилки NOVACAT

Модель NOVACAT CLASSIC отличается компактной конструкцией и небольшим весом. Косилки NOVACAT ALPHA MOTION впечатляют прекрасной разгрузкой и оптимальной адаптацией к поверхности.

	Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
NOVACAT 261 CLASSIC	2,62 м	6	2,60 га / ч	685 кг	–	–
NOVACAT 301 CLASSIC	3,04 м	7	3,00 га / ч	745 кг	–	–
NOVACAT 351 CLASSIC	3,46 м	8	3,40 га / ч	805 кг	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION MASTER	2,62 м	6	2,60 га / ч	845 кг	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION PRO	2,62 м	6	2,60 га / ч	865 кг	1065 кг	1115 кг
NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER	3,04 м	7	3,00 га / ч	885 кг	–	–
NOVACAT 301 ALPHA MOTION PRO	3,04 м	7	3,00 га / ч	905 кг	1145 кг	1215 кг
NOVACAT 351 ALPHA MOTION MASTER	3,46 м	8	3,40 га / ч	965 кг	–	–
NOVACAT 351 ALPHA MOTION PRO	3,46 м	8	3,40 га / ч	985 кг	1265 кг	1315 кг

B = тракторы для моделей с 3-точечной навеской, T = для моделей с треугольной навеской

SF = валкообразующие диски, ED = роторно-пальцевая плющилка EXTRA DRY, RCB = вальцовая плющилка ROLLER CONDITIONER BELT

# Первоклассное кошение



## NOVADISC и NOVACAT — задненавесные дисковые косилки

Легко ведомые косилки NOVADISC с боковой навеской обеспечивают высокую производительность и чистоту среза при небольшой требуемой мощности. Задненавесные косилки NOVACAT с центральной навеской обеспечивают отличное копирование поверхности и разгрузку.

	Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
Задненавесные дисковые косилки с боковой навеской, без плющилки						
NOVADISC 222	2,20 м	5	2,20 га / ч	635 кг	–	–
NOVADISC 262	2,62 м	6	2,60 га / ч	675 кг	–	–
NOVADISC 302	3,04 м	7	3,00 га / ч	715 кг	–	–
NOVADISC 352	3,46 м	8	3,40 га / ч	760 кг	–	–

	Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
Задненавесные дисковые косилки с центральной навеской						
NOVACAT 262	2,62 м	6	2,60 га / ч	910 кг	1160 кг	1230 кг
NOVACAT 302	3,04 м	7	3,00 га / ч	930 кг	1260 кг	1330 кг
NOVACAT 302 CF	3,04 м	7	3,00 га / ч	1400 кг	–	–
NOVACAT 352 V	3,46 м	8	3,40 га / ч	1030 кг	–	–
NOVACAT 352	3,46 м	8	3,40 га / ч	980 кг	1340 кг	1390 кг
NOVACAT 352 CF	3,46 м	8	3,40 га / ч	1460 кг	–	–
NOVACAT 402	3,88 м	9	4,00 га / ч	1040 кг	1390 кг	–
NOVACAT 442	4,30 м	10	4,50 га / ч	1080 кг	–	–



## NOVADISC & NOVACAT — комбинации косилок

Комбинации косилок PÖTTINGER отличаются высокой производительностью и экономичностью. В зависимости от модели, вы можете использовать машины как по отдельности, так и в комбинации с возможностью движения задним ходом. Благодаря функции укладки массы в один валок COLLECTOR и CROSS FLOW комбинации косилок еще более универсальны в применении.

		Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
NOVADISC 732	<b>НОВИНКА</b>	7,24 м	2 x 6	7 га / ч	1250 кг	–	–
NOVADISC 812	<b>НОВИНКА</b>	8,08 м	2 x 7	9 га / ч	1435 кг	–	–
NOVADISC 902	<b>НОВИНКА</b>	8,92 м	2 x 8	11 га / ч	1560 кг	–	–
NOVACAT X8		8,30 м	2 x 7	10 га / ч	2160 кг	2620 кг	2780 кг
NOVACAT X8 COLLECTOR		8,30 м	2 x 7	10 га / ч	–	3800 кг	–
NOVACAT A9		8,92 / 9,18 м	2 x 8	12 га / ч	2260 кг	2980 кг	3060 кг
NOVACAT A10		8,88 – 10,02 м	2 x 8	12 га / ч	2350 кг	3080 кг	3160 кг
NOVACAT A10 CF		8,88 – 10,02 м	2 x 8	12 га / ч	3310 кг	–	–
NOVACAT A10 COLLECTOR		8,88 – 10,02 м	2 x 8	12 га / ч	–	3780 кг	3980 кг
NOVACAT S10		9,10 / 9,52 м	2 x 8	11 га / ч	1800 кг	–	–
NOVACAT S12		10,78 / 11,20 м	2 x 10	13 га / ч	2040 кг	–	–



## NOVACAT T — прицепные косилки

Прицепные косилки NOVACAT T отлично подходят для работы с тяжелым кормом. Идеальное трехмерное копирование поверхности благодаря подвижной подвеске с оптимальным расположением пружин. Модели NOVACAT T предлагаются с функцией формирования валка COLLECTOR.

	Рабочая ширина	Косилочные диски	Производительность	Вес с SF	Вес с ED	Вес с RCB
NOVACAT 307 T	3,04 м	7	3,60 га / ч	–	1991 кг	2051 кг
NOVACAT 3007 T	3,04 м	7	3,60 га / ч	–	2131 кг	2190 кг
NOVACAT 3507 T	3,46 м	8	4,20 га / ч	–	2206 кг	2286 кг
NOVACAT 307 T COLLECTOR	3,04 м	7	3,60 га / ч	–	2530 кг	2545 кг
NOVACAT 3007 T COLLECTOR	3,04 м	7	3,60 га / ч	–	–	2710 кг
NOVACAT 3507 T COLLECTOR	3,46 м	8	4,20 га / ч	–	2825 кг	2890 кг



## EUROCAT — барабанные косилки

Барабанные косилки EUROCAT демонстрируют свои преимущества, в частности, при скашивании больших массивов полеглых кормов. К их главным преимуществам относятся: первоклассное качество кошения, усиленная подающая способность и идеальная форма валка.

	Рабочая ширина	Производительность	Вес с SF	Вес с ED
EUROCAT 271 CLASSIC	2,70 м	2,70 га / ч	785 кг	–
EUROCAT 311 CLASSIC	3,05 м	3,20 га / ч	865 кг	–
EUROCAT 311 PLUS CLASSIC	3,05 м	3,20 га / ч	925 кг	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION MASTER	3,05 м	3,20 га / ч	1025 кг	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PRO	3,05 м	3,20 га / ч	1045 кг	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS MASTER	3,05 м	3,20 га / ч	1065 м	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS PRO	3,05 м	3,20 га / ч	1085 кг	1285 кг
EUROCAT 272	2,70 м	2,70 га / ч	1030 кг	1290 кг
EUROCAT 312	3,05 м	3,20 га / ч	1090 кг	–



## Отзыв клиента: Чайкивский Виталий Адамович, Тернопольская область, Украина

«Предприятию ПАП «Агропродсервис» принадлежат 40 000 га, а также поголовье птицы в 2 млн голов, 115 000 свиней и 1000 коров. В будущем планируется увеличение поголовья коров. Поэтому и было принято решение приобрести комбинацию косилок NOVACAT X8.

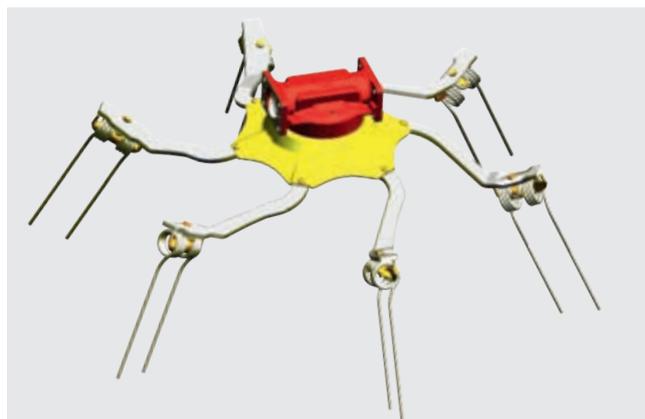
Производительность данной косилки превзошла все наши ожидания. Мы работаем с техникой PÖTTINGER вот уже много лет и высоко ценим ее качество».

SF = валкообразующие диски, ED = роторно-пальцевая плющилка EXTRA DRY, RCB = вальцовая плющилка ROLLER CONDITIONER BELT, COLLECTOR = укладка массы в один валок, CF = транспортер поперечного транспортера CROSS FLOW, T = прицепные

# Равномерное и чистое ворошение



Хорошо зарекомендовавшие себя роторные ворошилки PÖTTINGER идеально копируют поверхность поля. Это способствует более щадящему процессу ворошения и уменьшает попадание грязи в корм. Широкие шины в сочетании с копирующим колесом MULTITAST на навесном кронштейне существенно увеличивают пригодность машины для работы на склонах. Высокое качество машины гарантирует долгий срок службы.



## Высококачественный корм

Заготовка чистого высококалорийного корма является важным условием для выращивания здорового и продуктивного скота. Отдавая предпочтение машинам PÖTTINGER, вы оптимизируете качество ваших кормов. Ворошилки HIT разработаны специально для бережной обработки корма. При этом наши машины работают максимально аккуратно.

## Корм чище в четыре раза благодаря DYNATECH

- Ротор DYNATECH осуществляет аккуратный забор корма за счет небольшого диаметра.
- Оптимальное копирование поверхности каждым ротором по отдельности обеспечивает чистоту корма.
- Идеальный угол разброса позволяет равномерно и аккуратно распределить корм.
- Благодаря изогнутым, немного отстающим лопастям граблин корм не наматывается.



## Идеальное копирование поверхности

Зарекомендовавшее себя копирующее колесо RÖTTINGER MULTITAST обеспечивает идеальную чистоту корма и сохранение дернины. Копирующее колесо на поворотном кронштейне, доступное в качестве опции, соприкасается с поверхностью до захвата граблин и реагирует на каждую неровность поля. Граблины не касаются земли. Таким образом, их износ значительно уменьшается.



## Превосходный результат работы за каждым разом

Благодаря короткой навеске с поворотным кронштейном процесс ворошения корма, сопряженный с многочисленными поворотами, становится простым и удобным. Тяги с амортизаторами обеспечивают наилучшее центрирование машины, что выгодно, прежде всего, при работе на склонах. Даже при высокой скорости работы ворошилка HIT движется ровно.



## Надежность и долговечность

Наши ворошилки HIT отличаются точной работой и имеют при этом очень ровный ход. Это стало возможным благодаря отсутствию зазоров в шарнирах привода. Одинарные и двойные шарнирные соединения, не требующие частого обслуживания, позволяют граблям подбирать корм с равным интервалом и равномерно его разбрасывать. Степень износа поддерживается на низком уровне. Шарнирные соединения вращаются в любом положении, что исключает ошибки в управлении.



## Компактность и надежность при транспортировке

В транспортном положении откинутые роторы наклонены близко к трактору. Подобное выгодное расположение центра тяжести обеспечивает повышенную надежность при транспортировке. Узкие и низкие транспортные габаритные размеры облегчают движение по дорогам и парковку.

# Равномерное и чистое ворошение



## ALPINHIT — навесная борошылка

При разработке борошилок ALPINHIT основное внимание уделялось легкости конструкции и идеальному выравниванию поверхности. Обе модели ALPINHIT эффективно работают на горной местности.

	Рабочая ширина (DIN)	Транспортная ширина	Кол-во роторов	Кол-во лопастей в каждом роторе	Вес Н	Вес N
ALPINHIT 4.4 H/N	4,00 м	2,51 м	4	5	285 кг	330 кг
ALPINHIT 6.6	5,75 м	2,55 м	6	5	–	564 кг



## HIT — навесная борошылка

Навесные борошылки HIT соответствуют высоким требованиям малых и средних предприятий. Они разработаны для всех видов корма и гарантируют оптимальное ворошение и идеальный забор корма.

	Рабочая ширина (DIN)	Транспортная ширина	Кол-во роторов	Кол-во лопастей в каждом роторе	Вес
Ворошылка с четырьмя роторами					
HIT 4.47	4,40 м	2,50 м	4	6	525 кг
HIT 4.54	5,20 м	2,85 м	4	6	550 кг
Ворошылки с шестью роторами					
HIT 6.61	5,75 м	2,55 м	6	5	785 кг
HIT 6.69	6,45 м	3,00 м	6	6	855 кг
HIT 6.80	7,45 м	3,00 м	6	6	940 кг
Ворошылки с восемью роторами					
HIT 8.81	7,70 м	2,94 м	8	5	1090 кг
HIT 8.91	8,60 м	3,00 м	8	6	1250 кг



## НІТ Т — прицепные ворошилки

Прицепные четырех-, шести- и восьмироторные ворошилки предназначены для фермеров, желающих добиться высокой производительности, работая с небольшими тракторами.

Благодаря прицепной конструкции подъемное усилие не требуется.

	Рабочая ширина (DIN)	Транспортная ширина	Кол-во роторов	Кол-во лопастей в каждом роторе	Вес
НІТ 4.54 Т	5,20 м	2,85 м	4	6	640 кг
НІТ 6.80 Т	7,45 м	3,0 м	6	6	1040 кг
НІТ 8.91 Т	8,60 м	3,0 м	8	6	1510 кг



## Прицепные широкозахватные ворошилки НІТ Т

На практике все чаще требуются ворошилки для работы на больших площадях. При этом качество базового корма должно постоянно повышаться. Прицепные роторные ворошилки НІТ Т компании RÖTTINGER сочетают в себе высокую производительность с интеллектуальными технологиями. Прочность, надежность и функциональность вместе с идеальным выравниванием поверхности поля и качеством управления — это то, что отличает модели НІТ Т от конкурентов.

	Рабочая ширина (DIN)	Транспортная ширина	Кол-во роторов	Кол-во лопастей в каждом роторе	Вес
НІТ 8.9 Т	8,60 м	2,90 м	8	6	1750 кг
НІТ 10.11 Т	10,60 м	2,90 м	10	6	2095 кг
НІТ 12.14 Т	12,70 м	2,90 м	12	6	2375 кг
НІТ 16.18 Т	<b>НОВИНКА</b> 17,00 м	2,90 м	16	6	3850 кг



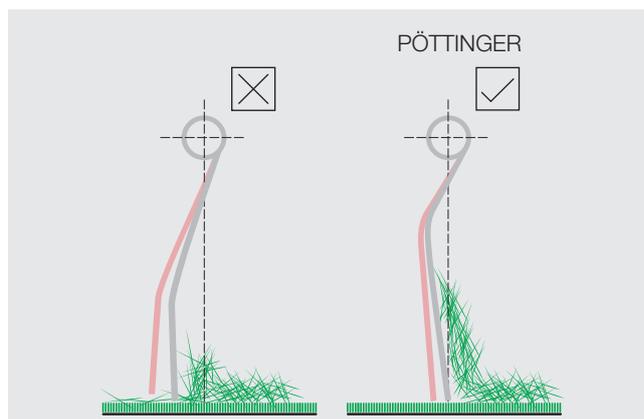
## Отзыв клиента: Йозеф Колиба, Чехия

«В своей работе я использую прицепную ворошилку НІТ 10.11 Т с рабочей шириной 11 метров. У этой ворошилки я больше всего ценю роторы DYNATECH, которые очень бережно обращаются с кормом, а также регулируемые по высоте граблины. Мой сын Павел активно помогает с ведением хозяйства. Ему очень нравится работать с роторной ворошилкой НІТ: в прошлом сезоне он обработал на ней 400 га».

# Высокое качество корма



Легко ведомые валкообразователи PÖTTINGER полностью соответствуют требованиям специалистов-практиков. Они отличаются идеальным копированием поверхности и при этом невероятно высокой маневренностью. Аккуратные валки с низкими потерями листовой массы гарантируют наилучшее качество корма.

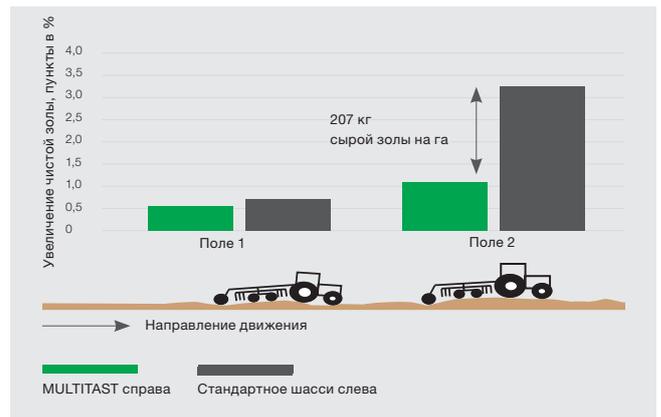
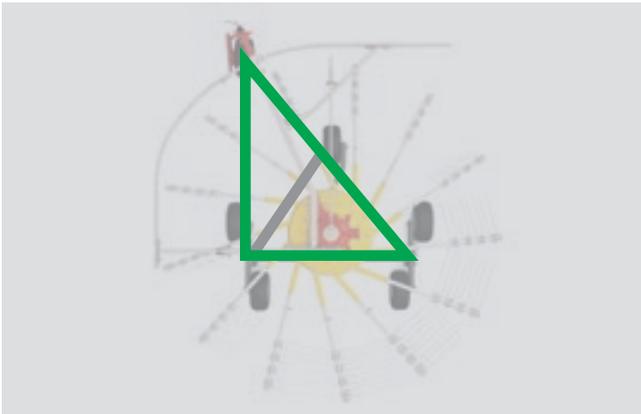


## Точный забор корма без контакта с почвой

Формирование валка в значительной степени влияет на чистоту корма в кормозаготовительной цепочке. Наши граблины не касаются земли, а аккуратно вычесывают корм из дернины. Тем самым обеспечивается значительно меньшее содержание чистой золы в основном корме.

## Бережная заготовка корма

Граблины PÖTTINGER демонстрируют свою эффективность на протяжении десятилетий. Они направлены прямо к земле без сильного изгиба непосредственно под креплением и имеют небольшой наклон вперед. За счет сопротивления корма они слегка отклоняются назад, но не приподнимаются, и таким образом аккуратно поднимают корм. В комбинации с копирующим колесом MULTITAST они создают идеальную основу для аккуратной и бережной укладки валков.



Немецкое аграрное общество DLG подтвердило, что копирующее колесо PÖTTINGER MULTITAST обеспечивает бережную работу с кормом.

- Благодаря копирующему колесу MULTITAST существенно увеличивается треугольная опорная поверхность, что повышает плавность хода ротора и уменьшает вибрацию.
- В корм попадает на 25 % меньше чистой золы и грязи.

Тест «Адаптация к поверхности и чистота корма при заготовке травяного силоса», проведенный Немецким аграрным обществом (DLG), подтвердил: копирующее колесо MULTITAST компании PÖTTINGER обеспечивает идеальную адаптацию к поверхности и чистоту корма.

Тест проводился с двухроторным валкообразователем TOP 762 C с центральной укладкой валка. При этом правый ротор был оснащен колесом MULTITAST, а левый — стандартным шасси без колеса MULTITAST.



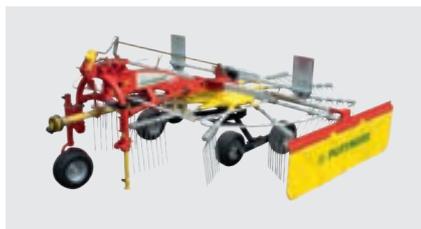
## ТОРТЕCH PLUS — это надежность и долговечность

Наши роторы сконструированы так, чтобы максимально снизить нагрузку на подшипник. Что позволяет минимизировать износ. Большой диаметр направляющей дорожки и маленький угол ведения обеспечивают эргономичное извлечение граблей из валка. Форма валка индивидуально адаптируется к условиям применения путем регулировки кривой движения.

## FLOWTAST

FLOWTAST — это скользящая лыжа, которая используется вместо ходового шасси и обеспечивает оптимальную безопасность при эксплуатации на сложных почвах. С помощью FLOWTAST ваш валкообразователь будет скользить даже по значительным неровностям поля. Благодаря большой площади контакта глубокие колеи, ямы или борозды не представляют никаких проблем. Кроме того, по сравнению с колесным шасси обеспечивается более высокая грузоподъемность. Это дает значительные преимущества, особенно на мягких и влажных почвах. На модели TOP 842 C лыжа FLOWTAST доступна в качестве опции.

# Высокое качество корма



## Однороторные валкообразователи TOP

Маневренные однороторные машины оптимально подходят для небольших площадей. Для обработки больших площадей небольшими тракторами предлагаются валкообразователи TOP 422 A и TOP 462 A, доступные также в прицепном исполнении.

	Рабочая ширина	Транспортная ширина	Лопастей граблин	Пары граблин на лопасть	Вес
ALPINTOP 300 U	3,00 м	1,30 м	8	3	280 кг
TOP 342	3,40 м	1,95 м	10	4	474 кг
TOP 382	3,80 м	1,95 м	11	4	495 кг
TOP 422	4,20 м	2,29 м	12	4	730 кг
TOP 462	4,60 м	2,29 м	12	4	765 кг
TOP 422 A <b>НОВИНКА</b>	4,20 м	2,13 м	12	4	820 кг
TOP 462 A <b>НОВИНКА</b>	4,60 м	2,48 м	12	4	860 кг



## Двухроторные валкообразователи TOP с боковой укладкой валка

Валкообразователи с боковой укладкой валка наилучшим образом приспособлены для работы в различных условиях уборки урожая и в горной местности. Идеальное копирование поверхности валкообразователями PÖTTINGER обеспечивается благодаря оптимальной базовой настройке и независимому вращению роторов.

	Рабочая ширина	Транспортная ширина	Лопастей граблин	Пары граблин на лопасть	Укладка валков	Вес
TOP 652	6,40 м	2,95 м	10 / 12	4	слева	2000 кг
TOP 662	6,55 – 7,30 м	2,55 / 2,90 м	2 x 12	4	справа	1990 кг
TOP 722	6,80 – 7,60 м	2,61 / 2,90 м	2 x 13	4	справа	2490 кг
TOP 812	7,60 м	2,90 м	2 x 13	4	справа	2810 кг
TOP 632 A <b>НОВИНКА</b>	3,40 – 6,30 м	1,90 м	2 x 12	4	слева	1700 кг
TOP 692 A <b>НОВИНКА</b>	3,70 – 6,90 м	2,13 м	2 x 12	4	слева	1750 кг

# Валкообразователи



## Двухроторные валкообразователи TOP C с центральной укладкой валка

Преимущество валкообразователей с центральной укладкой заключается в формировании равномерного и воздушного валка. Они очень маневренны и просты в эксплуатации. Валкообразователи RÖTTINGER с центральной укладкой гарантируют отличную форму валка для последующих машин кормоуборочной цепочки.

	Рабочая ширина	Транспортная ширина	Лопастей граблин	Пары граблин на лопасть	Вес
TOP 612	5,90 м	2,70 м	2 x 11	4	1010 кг
TOP 612 C	5,90 м	2,55 м	2 x 11	4	1470 кг
TOP 702 C	6,25 – 6,90 м	2,55 / 2,90 м	2 x 11	4	1680 кг
TOP 762 C CLASSIC	6,75 – 7,50 м	2,55 / 2,90 м	2 x 11	4	1800 кг
TOP 762 C	6,75 – 7,50 м	2,55 / 2,90 м	2 x 13	4	1940 кг
TOP 842 C	7,70 – 8,40 м	2,90 м	2 x 13	4	2580 кг
TOP 962 C	8,90 – 9,60 м	2,95 м	2 x 15	4	3130 кг



## Четырехроторные валкообразователи TOP C

Короткие периоды, во время которых устанавливается благоприятная погода для уборки урожая, требуют наличия производительной кормоуборочной техники. Профессиональная серия TOP 1252 C — это мощные валкообразователи с центральной укладкой валка повышенной производительности.

	Рабочая ширина	Транспортная ширина	Лопастей граблин	Пары граблин на лопасть	Вес
TOP 1252 C	8,00 – 12,50 м	3,00 м	4 x 13	4	6315 кг
TOP 1403 C <b>НОВИНКА</b>	8,50 – 14,00 м	3,00 м	4 x 13	4	6450 кг



## Отзыв клиента: Кристиан Литцллахнер, Амштеттен, Австрия

«Я занимаюсь разведением дойного скота и молодняка. Наше семейное хозяйство обрабатывает 40 га кормовых и 50 га пахотных угодий. Я очень доволен качеством оборудования компании RÖTTINGER и работаю с несколькими ее машинами. Валкообразователь TOP 722 подкупает меня прежде всего своей надежностью. Я очень высоко ценю прекрасную работу службы поддержки и качество снабжения запасными частями компании RÖTTINGER».

# № 1 во всем мире



Модельный ряд наших прицепов-подборщиков RÖTTINGER отличает легкость хода, производительность и разнообразие. Мы предлагаем широкий выбор продукции — от прицепов-подборщиков для сена до больших прицепов для заготовки сенажа. 58 моделей для всех — как для сельскохозяйственных предприятий, так и для МТС.



## Легкость хода и универсальность

RÖTTINGER не забывает о своих истоках. Поскольку предприятие происходит из альпийских регионов, техника для горной местности имеет большое значение. Революционные разработки в области механизации работ на склонах были вехами в истории RÖTTINGER, которые дали жизнь легендарному транспортеру для сена.

## Низкорамные прицепы для работы на склонах

- Широкая колея, низкий центр тяжести, подходящие шины и тормозные оси делают работу на склонах безопасной.
- Профиль с шипами предлагается опционально.

# Прицепы-подборщики с подающими лопастями



## Высококачественный корм

Чистый корм является приоритетом номер один для здоровья животных. Большой маятниковый ход с пружинной компенсацией делает подборщик маневренным и обеспечивает бережный подбор даже на неровных поверхностях.

- Ведение подборщика осуществляется посредством расположенных с обеих сторон направляющих дорожек из стали.
- Ведомые граблины подборщика позволяют оптимально сохранять дернину, захватывать меньше земли и предотвращать быстрый износ граблин.
- В сочетании с уменьшенной скоростью вращения растительная масса не «прочесывается», а интенсивно подается к ротору.



## Универсальность применения и комфорт

Проблему низких проходов в ангаре компания PÖTTINGER решила с помощью гидравлически откидывающейся верхней части надставки.

- Продуманное и удобное решение — гидравлическое управление задней стенкой.
- Фиксация задней стенки (опция) идеально подходит для работы в закрытых помещениях. Телескопическая опора может фиксировать заднюю стенку в открытом положении на высоту прицепа. Задняя стенка откидывается только назад, что делает возможным разгрузку даже в помещениях с низким потолком.

# № 1 во всем мире



## BOSS JUNIOR

Сверхлегкий низкорамный прицеп для малых тракторов. Данные подборщики, разработанные специально для работы на склонах, имеют объем (DIN) 11,5 м<sup>3</sup> или 14,25 м<sup>3</sup> и оснащены 12 ножами.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
BOSS JUNIOR 17 T	11,5 м <sup>3</sup>	12	120 мм	15 – 44 кВт / 20 – 60 л. с.
BOSS JUNIOR 22 T	14,25 м <sup>3</sup>	12	120 мм	15 – 44 кВт / 20 – 60 л. с.



## BOSS ALPIN

Прицеп-подборщик для обеспечения высокой производительности на склонах. Низкорамные прицепы объемом (DIN) 13,5 м<sup>3</sup>/16,1 м<sup>3</sup>/18,7 м<sup>3</sup> и режущим блоком с 16 ножами.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
BOSS ALPIN 211	13,5 м <sup>3</sup>	16	84 мм	29 – 74 кВт / 40 – 100 л. с.
BOSS ALPIN 251	16,1 м <sup>3</sup>	16	84 мм	29 – 74 кВт / 40 – 100 л. с.
BOSS ALPIN 291	18,7 м <sup>3</sup>	16	84 мм	29 – 74 кВт / 40 – 100 л. с.



## EUROBOSS

На холмах или на равнине — EUROBOSS всегда справляется с работой. Для впечатляющих результатов достаточно трактора мощностью от 60 до 110 л. с. Доступен как с высокой, так и низкой рамой; режущий блок с 31 ножами.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
EUROBOSS 250 T/H	16,1 м <sup>3</sup>	31	43 мм	44 – 81 кВт / 60 – 110 л. с.
EUROBOSS 290 T/H	18,7 м <sup>3</sup>	31	43 мм	44 – 81 кВт / 60 – 110 л. с.
EUROBOSS 330 T/H	21,3 м <sup>3</sup>	31	43 мм	44 – 81 кВт / 60 – 110 л. с.
EUROBOSS 330 D-T/D-H	20,5 м <sup>3</sup>	31	43 мм	44 – 81 кВт / 60 – 110 л. с.
EUROBOSS 370 T/H	23,9 м <sup>3</sup>	31	43 мм	44 – 81 кВт / 60 – 110 л. с.

# Прицепы-подборщики с подающими лопастями



## Экономичность

Модели прицепов-подборщиков PÖTTINGER с увеличенной вместимостью являются отдельным классом и разработаны специально для сухих кормов. Мы придаем большое значение индивидуальным потребностям наших клиентов, потому что различные условия работы требуют разных подходов. Специалисты в работе с сухой массой обычно сталкиваются с проблемой больших расстояний от поля до хозяйства.

Большая заслонка для уплотнения корма в сочетании с опциональной системой автоматической загрузки обеспечивает оптимальное уплотнение подобранной массы и использование всего объема загрузочного пространства.

Это позволяет добиться высокой пропускной способности — до 48 м<sup>3</sup> для сухих грузов.



## PRIMO

Легкоходные прицепные подборщики с подающими лопастями, позволяющими бережно заготавливать корм. PRIMO предлагается также в версии цельнометаллического прицепа-подборщика для заготовки сенажа. Прицепы PRIMO 701/801 DRY FORAGE специально предназначены для сена и соломы.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
PRIMO 401 L	25,5 / 25 м <sup>3</sup>	31	45 мм	51 – 96 кВт / 70 – 130 л. с.
PRIMO 451 L	28,5 м <sup>3</sup>	31	45 мм	51 – 96 кВт / 70 – 130 л. с.
PRIMO 501 L	31,5 м <sup>3</sup>	31	45 мм	51 – 96 кВт / 70 – 130 л. с.
PRIMO 701 L DRY FORAGE	39 м <sup>3</sup>	6	210 мм	51 – 96 кВт / 70 – 130 л. с.
PRIMO 801 L DRY FORAGE	48 м <sup>3</sup>	6	210 мм	51 – 96 кВт / 70 – 130 л. с.

T = низкорамный, H = высокорамный, L = без дозирующих вальцов, D = с дозирующими вальцами

# № 1 во всем мире



Предстоит уборка урожая, а значит нужно заготовить высококачественный корм. Такой корм позволяет снизить затраты на дорогостоящий концентрированный корм и обеспечивает больше прибыли. Важно понимать, что можно больше экономить, поскольку прицеп-подборщик, несомненно, является экономичным средством для сбора урожая с минимальными затратами.



## Эффективность и производительность

Подборщик компании PÖTTINGER гарантирует максимальную производительность. Область подачи от граблин подборщика к ротору оптимизирована, а также увеличена пропускная способность. Маятниковый подборщик PÖTTINGER с семью рядами граблин гарантирует аккуратный эффективный подбор даже при высокой скорости движения и тяжелых условиях работы.

Роторы PÖTTINGER отличаются прочностью, мощностью и могут быть адаптированы к каждой серии прицепов-подборщиков. Они обеспечивают легкое вхождение граблин в подбираемый корм для снижения требуемой мощности, идеальный забор с подборщика, а также высокую пропускную способность при резке и уплотнении.

Оптимизированная форма граблин в сочетании с большой поверхностью скребков в погрузочном отсеке обеспечивает наилучшее качество уплотнения для всех моделей.

# Роторные прицепы-подборщики



## Высококачественный корм

Высокопроизводительным коровам молочных пород необходим высококачественный корм с оптимальной структурой. Такой корм животные охотно употребляют в достаточных количествах. Только в этом случае рубец будет оптимально подготовлен и корм переваривается наилучшим образом.



Подборщик RÖTTINGER обеспечивает значительную подбирающую способность даже при высокой скорости движения и сложных условиях сбора травяной массы. Новый дополнительный копирующий ролик расположен по центру за подборщиком. Центральное расположение предотвращает погружение в след трактора и, тем самым, гарантирует оптимальное копирование поверхности.



## Отличное качество сенажа

Для стабильности ферментации в силосной яме корм должен быть точно и чисто нарезан. С помощью агрегатов для короткой резки фуражные пакеты нарезаются точно и чисто. Нарезанный корм имеет оптимальную для желудков жвачных животных структуру. Оптимальное расстояние между ножами и граблями обеспечивает легкость хода и защиту ножей от посторонних предметов.



Точная и равномерная резка — это основа высокого качества сенажа. Устройство AUTOCUT обеспечивает стабильное качество нарезки в течении всего рабочего дня. Устройство для заточки ножей AUTOCUT позволяет удобно производить заточку ножей непосредственно на прицепе-подборщике.

# № 1 во всем мире



## FARO / FARO COMBILINE

Линейка прицепов-подборщиков FARO была разработана для удовлетворения потребностей в высокопроизводительной роторной технике со средним уровнем мощности. Ротор с двойными граблями также очень бережно обрабатывает сено.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
FARO 3510 L/D	24 / 23 м <sup>3</sup>	31	45 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 4010 L/D	27 / 26 м <sup>3</sup>	31	45 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 4010 L/D COMBILINE	23/22 м <sup>3</sup>	31	45 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 4510 L/D	30 / 29 м <sup>3</sup>	31	45 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 5010 L/D	33 / 32 м <sup>3</sup>	31	45 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 8010 L DRY FORAGE	48 м <sup>3</sup>	11	135 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.
FARO 10010 L DRY FORAGE	52 м <sup>3</sup>	11	135 мм	66 – 110 кВт / 90 – 150 л. с.



## EUROPROFI — универсальный прицеп-подборщик

На протяжении вот уже более чем 20 лет наш прицеп-подборщик EUROPROFI гарантирует легкость хода, производительность и высокий уровень комфорта при уборке кормов. Более мощный, многофункциональный прицеп с еще большей производительностью и длиной резки 39 мм безусловно восхищает наших клиентов.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
EUROPROFI 4510 L/D COMBILINE	26 / 25 м <sup>3</sup>	35	39 мм	96 – 162 кВт / 130 – 220 л. с.
EUROPROFI 5010 L/D COMBILINE	29 / 28 м <sup>3</sup>	35	39 мм	96 – 162 кВт / 130 – 220 л. с.
EUROPROFI 5510 L/D COMBILINE	32 / 31 м <sup>3</sup>	35	39 мм	96 – 162 кВт / 130 – 220 л. с.



## TORRO — универсальный прицеп-подборщик

Высокопроизводительный прицеп-подборщик для заготовки сенажа TORRO выполняет все требования по экономически эффективной заготовке сена. Мощность, прочность и производительность при высокой пропускной способности — основные черты машин этого модельного ряда.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
TORRO 5510 L/D COMBILINE	28 / 27 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 221 кВт / 160 – 300 л. с.
TORRO 6010 L/D COMBILINE	31,5 / 30,5 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 221 кВт / 160 – 300 л. с.
TORRO 6510 L/D COMBILINE	35 / 34 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 221 кВт / 160 – 300 л. с.
TORRO 7010 L/D COMBILINE	40 / 38,5 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 221 кВт / 160 – 300 л. с.
TORRO 8010 L/D COMBILINE	43 / 42 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 221 кВт / 160 – 300 л. с.

# Роторные прицепы-подборщики



## JUMBO

JUMBO — флагман фирмы PÖTTINGER — обеспечивает высочайшую производительность, прочность и надежность эксплуатации. Это профессиональный прицеп-подборщик для сена с очень большим объемом загрузки. Наиболее экономичный способ заготовки высококачественного сенажа.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
JUMBO 6620 L	39 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.
JUMBO 8020 L	46,5 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.



## JUMBO COMBILINE — универсальный прицеп-подборщик

Мы предлагаем комбинированный прицеп-подборщик JUMBO COMBILINE, отличающийся максимальной универсальностью применения и повышенной грузоподъемностью. JUMBO COMBILINE — универсальное оборудование, которое можно применять как в качестве высокопроизводительного прицепа-подборщика для заготовки сенажа, так и в качестве измельчающей транспортировочной машины. Опциональная надставка для бортов увеличивает объем грузового отсека моделей JUMBO 10020 L COMBILINE на 56,6 м<sup>3</sup>.

	Объем (DIN)	Кол-во ножей	Длина нарезки	Требуемая мощность
JUMBO 6020 L/D COMBILINE	34,3 / 32,9 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.
JUMBO 6620 L/D COMBILINE	37,9 / 36,5 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.
JUMBO 7220 L/D COMBILINE	41,5 / 40,1 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.
JUMBO 10020 L/D COMBILINE	48,1 / 46,6 м <sup>3</sup>	45	34 мм	118 – 331 кВт / 160 – 450 л. с.

L = без дозирующих валцов, D = с дозирующими валцами

## Для любых условий эксплуатации



Сельскохозяйственная техника должна быть надежной. Безупречная работа в любую погоду независимо от вида заготавливаемого корма — вот главная особенность рулонных пресс-подборщиков компании RÖTTINGER IMPRESS.



### Гибкость в использовании для различных условий работы

Машина для любых условий эксплуатации.

- Подборщик, отличающийся идеальной адаптацией к поверхности поля и чистотой подбора массы.
- Технология LIFTUP для естественного потока травяной массы и гарантированного начала формирования рулона с помощью четырех пусковых вальцов.

Надежное начало процесса формирования рулона также с 32 ножами практически при любых условиях эксплуатации.



### Идеальный поток массы

Новые возможности прессования потока травяной массы имеют множество преимуществ. Технология LIFTUP обеспечивает естественный поток массы, при котором корм подается в камеру прессования по касательной под оптимальным углом. Большая длина канала подачи способствует чистому наматыванию растительной массы. Таким образом, рулоны сохраняют форму даже при многократной перевозке.

# Рулонные пресс-подборщики



## Высококачественный корм

Модели IMPRESS PRO позволяют добиться уникальной теоретической длины измельчения в 36 мм по всей ширине ротора. Новый выдвижной режущий блок для мелкой резки FLEXCUT состоит из 32 двухсторонних ножей TWIN BLADE. Таким образом, компании RÖTTINGER, мировому лидеру рынка в производстве прицепов-подборщиков, впервые удалось обеспечить на рулонных пресс-подборщиках такое же качество резки, как на прицепах-подборщиках. Мелкая резка подходит не только для заготовки сенажа, но также для сена и соломы — это уникальное решение.

Ножи изготовлены из закаленной инструментальной стали, а волнистая заточка обеспечивает точность резки.

С двухсторонними ножами TWIN BLADE вы получаете увеличение срока службы в два раза, потому что у вас всегда есть в наличии запасные ножи: это также уникально на пресс-подборщиках.

- Острые ножи снижают энергопотребление режущего блока примерно на 20 %.



## Надежность

Наши клиенты доверяют надежности наших машин. В случае с IMPRESS компании RÖTTINGER это качество проявляется в двух аспектах. С одной стороны, с использованием инновационных технологий мы облегчаем трудовой процесс на отдельных этапах, обеспечивая тем самым высокий уровень комфорта при работе. С другой — мы предлагаем уникальное преимущество в виде надежности эксплуатации в любых условиях и гарантируем, что пресс-подборщик IMPRESS сможет доказать свои неоспоримые технические качества в любой ситуации.

Ведение подборщика осуществляется посредством расположенных по обе стороны направляющих стальных дорожек.

- Граблины подборщика регулируются сзади и оптимально адаптируются к поверхности поля. Это гарантирует получение чистого корма.
- Благодаря активным по всей длине граблинам до точки управления обеспечивается идеальная подача массы корма к ротору.

# Для любых условий эксплуатации



## Комфорт

Сельскохозяйственная техника должна облегчать работу.

Даже когда мы не можем уменьшить объем работы сельхозпроизводителей и подрядчиков, мы облегчаем их труд и благодаря нашим инновационным стандартам выводим качество жизни на новый уровень.

Рулонный пресс-подборщик IMPRESS демонстрирует, как производительность и комфорт могут прекрасно друг друга дополнять.

Пресс-подборщик IMPRESS оснащен выдвигающимся в сторону режущим блоком с ножевой балкой EASY MOVE. Это означает безопасность эксплуатации и абсолютный комфорт: техническое обслуживание на рабочей высоте вне камеры прессования и, следовательно, вне зоны опасности. Чем больше ножей, тем важнее, чтобы техническое обслуживание было удобным. IMPRESS компании PÖTTINGER предлагает элегантное и удобное решение.

# Рулонные пресс-подборщики



## Пресс-подборщики с константной камерой

Константная камера модели F, имеющая 18 прессующих валцов с цепным приводом, служит для формирования равномерных прочных рулонов. Передние семь валцов обеспечивают надежное закручивание массы в рулон в любых условиях — даже при работе с соломой. Прессуемая масса уплотняется до тех пор, пока не будет достигнуто заданное на терминале и измеренное у задней стенки давление прессования. Обмотка происходит в зависимости от настройки — автоматически или при нажатии на кнопку.



## Пресс-подборщики с переменной камерой

Модели с переменной камерой прессования оснащены тремя замкнутыми ремнями с натяжным устройством, имеющим гидравлическую регулировку давления. Три замкнутых ремня обеспечивают надежное закручивание массы в рулон в любых условиях — даже при работе с соломой. Диаметр рулонов и плотность прессования регулируются с места оператора. Универсальный пресс-подборщик с 32 ножами для любых условий эксплуатации.



## Комбинация пресс-подборщика и обмотчика

Наилучшее качество корма благодаря моментальной обмотке готового рулона. Прямая обмотка, погрузка или укладка двойных рулонов с помощью новых моделей комбинаций пресс-подборщика и обмотчика.

- Максимальная производительность за счет короткого времени остановки.
- Центр регулировки на держателе пленки для рулонов диаметром от 1,10 до 1,50 м.

# Для любых условий эксплуатации



## IMPRESS F

Константная камера, имеющая 18 прессующих вальцов с цепным приводом, служит для формирования равномерных прочных рулонов.

	Система	Диаметр рулонов	Макс. количество ножей/ расстояние между ножами	Требуемая мощность
IMPRESS 125 F MASTER	Константная камера	1,30 – 1,35 м	16 / 72 мм	59 кВт / 80 л. с.
IMPRESS 125 F PRO	Константная камера	1,30 – 1,35 м	32 / 36 мм	74 кВт / 100 л. с.



## IMPRESS V

Переменные камеры прессования оснащены тремя замкнутыми ремнями с натяжным устройством, имеющим гидравлическую регулировку давления. Три замкнутых ремня обеспечивают надежное скручивание массы в рулон в любых условиях — даже при работе с коротко нарезанной массой.

	Система	Диаметр рулонов	Макс. количество ножей/ расстояние между ножами	Требуемая мощность
IMPRESS 155 V	3 замкнутых ремня	0,8 – 1,55 м	–	59 кВт / 80 л. с.
IMPRESS 155 V MASTER	3 замкнутых ремня	0,8 – 1,55 м	16 / 72 мм	59 кВт / 80 л. с.
IMPRESS 155 V PRO	3 замкнутых ремня	0,8 – 1,55 м	32 / 36 мм	74 кВт / 100 л. с.
IMPRESS 185 V	3 замкнутых ремня	0,9 – 1,85 м	–	59 кВт / 80 л. с.
IMPRESS 185 V MASTER	3 замкнутых ремня	0,9 – 1,85 м	16 / 72 мм	59 кВт / 80 л. с.
IMPRESS 185 V PRO	3 замкнутых ремня	0,9 – 1,85 м	32 / 36 мм	74 кВт / 100 л. с.

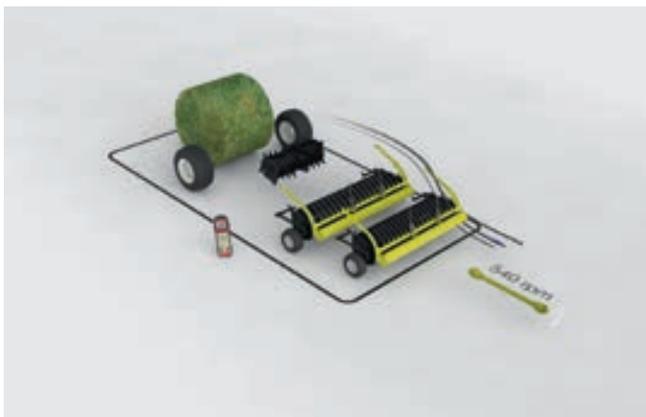


## IMPRESS PRO комбинация пресс-подборщика и обмотчика

Непосредственная обмотка, погрузка или укладка двойных рулонов. Современный дизайн, высокая производительность и адаптация к высокой пропускной способности пресса. Центр настройки на держателе пленки обмотчика для рулонов диаметром 1,10–1,50 м.

	Система	Двойные обматывающие лопасти	Пропускная способность гидравлической системы	Требуемая мощность
IMPRESS 125 FC PRO	Константная камера	36 об / мин	60 л / мин, 180 бар	96 кВт / 130 л. с.
IMPRESS 155 VC PRO	3 замкнутых ремня	36 об / мин	60 л / мин, 180 бар	96 кВт / 130 л. с.
IMPRESS 185 VC PRO	3 замкнутых ремня	36 об / мин	60 л / мин, 180 бар	96 кВт / 150 л. с.

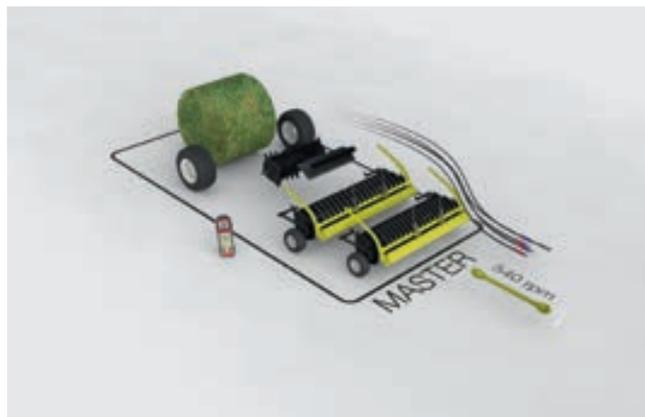
# Рулонные пресс-подборщики



## IMPRESS

PÖTTINGER предлагает модели IMPRESS без режущего блока с различными типами камер прессования.

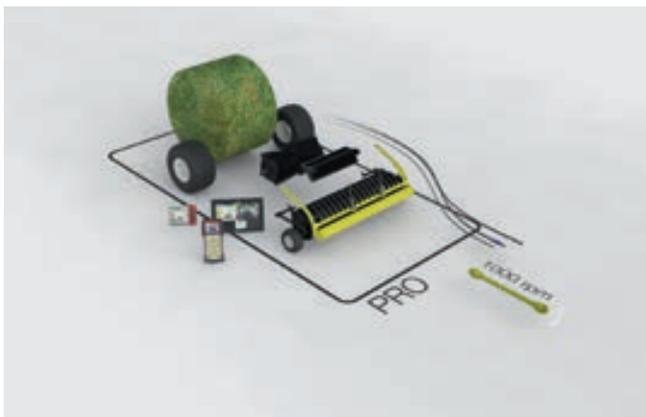
- Подающий ротор
- Без режущего блока
- Число оборотов привода: 540 об / мин
- Ширина подборщика: 2,05 м, опционально 2,30 м
- Терминал: SELECT CONTROL
- Стандартные шины: 380/55-17



## IMPRESS MASTER

Модели IMPRESS MASTER компании PÖTTINGER предлагаются как с константной, так и с переменной камерой.

- Режущий ротор
- Режущий блок с 16 ножами
- Число оборотов привода: 540 об / мин
- Ширина подборщика: 2,05 м, опционально 2,30 м
- Терминал: SELECT CONTROL
- Стандартные шины: 500/50-17



## IMPRESS PRO

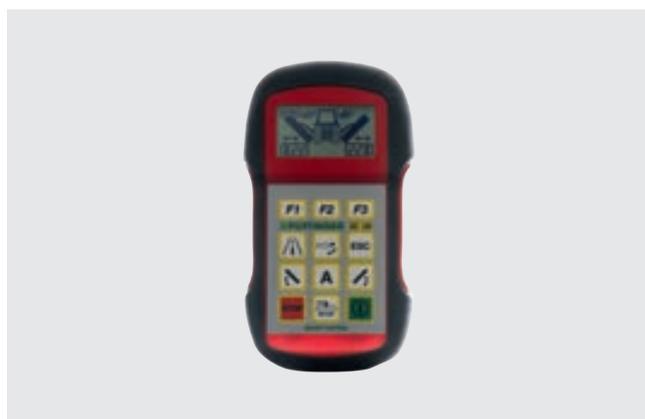
На моделях IMPRESS PRO стандартная ширина подборщика составляет 2,30 м.

- Ротор для короткой резки
- Режущий блок с 32 ножами
- Число оборотов привода: 1000 об / мин
- Ширина подборщика: 2,30 м
- Терминал: POWER CONTROL, опционально EXPERT 75/CCI 1200
- Стандартные шины: 500/50-17 (FC/VC: 520/50 R 22,5)

# Абсолютный контроль



Благодаря комфортным терминалам управления компании PÖTTINGER даже в долгие рабочие дни фермер может легко держать все под контролем. При разработке терминалов основное внимание было уделено максимальному удобству управления, эргономичности и автоматизированию отдельных рабочих операций. В результате создана оптимально скоординированная серия систем управления, которая предлагает подходящее устройство для любых требований.



## Комфортное электронное управление без ISOBUS

Терминалы управления PÖTTINGER серии CONTROL облегчают работу в поле. Клавиши с напечатанными символами и эргономичный дизайн обеспечивают интуитивное управление машинами. Это позволяет комфортно работать даже в долгие рабочие дни. Клавиши с подсветкой и возможность регулировки яркости дисплея гарантируют четкость управления и в темное время суток.

## SELECT CONTROL

С электронным преселекторным включением SELECT CONTROL вы можете легко осуществлять предварительный выбор всех функций управляемых устройств, а затем выполнить их через блок управления трактора. SELECT CONTROL применяется в работе с косилками, прицепами-подборщиками и пресс-подборщиками.

# Терминалы CONTROL без ISOBUS



## COMPASS CONTROL

Бортовой компьютер COMPASS CONTROL разработан специально для сеялок VITASEM и AEROSEM компании PÖTTINGER. Терминал настраивает и контролирует такие функции как переключение технологической колеи, проба нормы высева, уровень заполнения, счетчик гектаров и скорость.



## DIRECT CONTROL

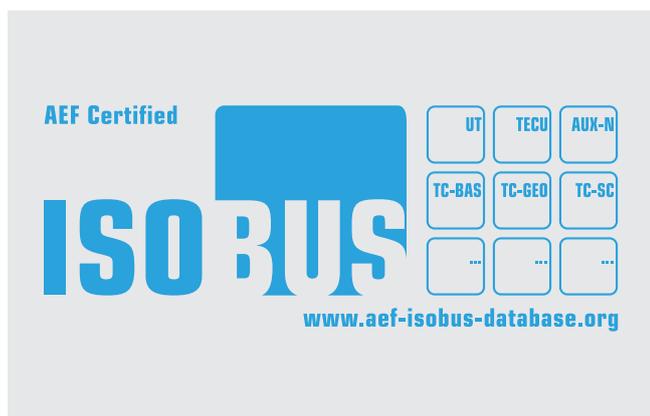
Устройство комфортного электронного управления DIRECT CONTROL разработано специально для линейки прицепов-подборщиков PÖTTINGER без дозирующих валцов. Функции выполняются простым нажатием клавиши без предварительного выбора и дополнительного устройства управления. На дисплей выводится информация о функциях и рабочих состояниях прицепа-подборщика.



## POWER CONTROL

Терминал POWER CONTROL подходит для управления любыми машинами PÖTTINGER с поддержкой ISOBUS. Функции выполняются простым нажатием клавиши без предварительного выбора и дополнительного устройства управления. Самые важные клавиши связаны непосредственно со специфическими для данной машины функциями, что значительно облегчает работу даже неопытного оператора. Функциональные клавиши F1–F4 позволяют управлять дополнительным оборудованием машины. Цветной дисплей моментально выдает информацию о функциях и рабочем состоянии машины.

# Абсолютный контроль



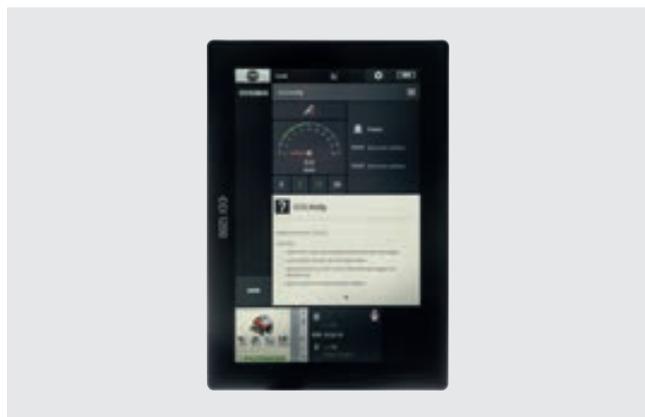
## Терминалы ISOBUS

Система ISOBUS относится к независимым от производителя стандартизированным системам связи между трактором и машиной, которая использует стандартизированное аппаратное и программное обеспечение: настоящее облегчение вашей повседневной работы.

ISOBUS терминалы EXPERT 75 и CCI 1200 обеспечивают профессиональное управление всеми машинами с ISOBUS компании PÖTTINGER и других производителей.

## EXPERT 75

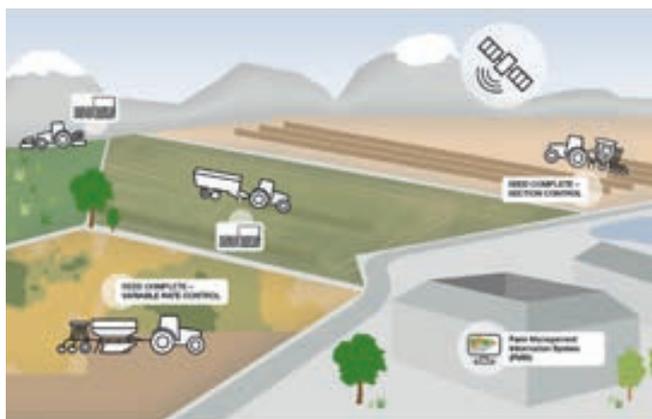
Компактный терминал EXPERT 75 ISOBUS с диагональю 5,6" предусматривает возможность управления через сенсорный экран, и также с помощью клавиш и колеса прокрутки. Удобный держатель позволяет управлять устройством одной рукой. Встроенный датчик внешнего освещения и подсветка функциональных клавиш обеспечивают комфортное управление в темное время суток.



## НОВИНКА: CCI 1200

Новый терминал CCI 1200 ISOBUS с диагональю 12" предлагает профессиональному фермеру обширный набор функций. Управление терминалом осуществляется как планшетом: через сенсорный экран. Управление в режиме меню остается простым: вы можете управлять, сделав всего несколько нажатий. Встроенный датчик внешнего освещения автоматически настраивает яркость дисплея.

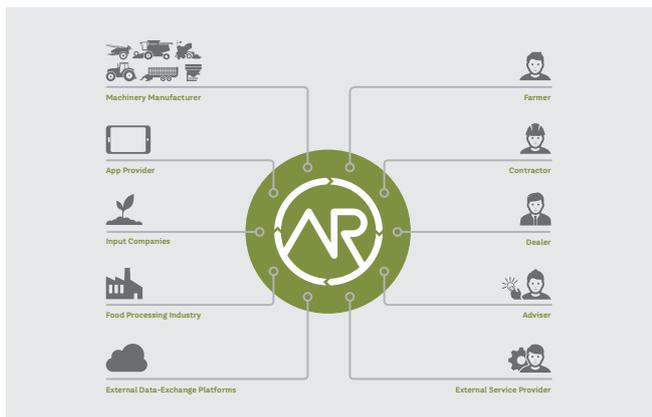
- По желанию и в зависимости от места в кабине трактора, можно выбрать горизонтальное или вертикальное положение экрана. Кроме этого, экран можно удобно поделить: несколько приложений могут быть отображены одновременно в разных пропорциях.
- В дополнение к функциям машины, одновременно может отображаться изображение с камеры, на которое не надо переключаться отдельно.
- Инновационная справочная система позволяет оператору получать всю необходимую информацию о текущих приложениях и их функциях в любое время.



## Система точного земледелия SEED COMPLETE

Для оптимизации обработки сельскохозяйственной площади компания PÖTTINGER предлагает пакет SEED COMPLETE — инструмент вашего успеха. Норма высева может быть установлена автоматически на заготовленной на офисном компьютере карте дифференцированного высева и точно подогнана под условия каждого отдельного участка поля. Позже на компьютере можно проконтролировать и сравнить данные за прошлые годы.

- Увеличение урожайности и экономии.
- Комфорт – облегчение работы оператора.
- Экономия переменных затрат до 5% или 45 евро/га пшеницы.
- Экономия времени – более высокая производительность на единицу площади.



## Независимый от производителя обмен данными: agrirouter

Веб-платформа обмена данными «agrirouter», в разработке которой также участвовала компания PÖTTINGER, позволяет осуществлять независимый от производителя обмен данными между машинами и сельскохозяйственным программным обеспечением. Используя бесплатную учетную запись, такие данные, как, к примеру, архив полевых работ, могут быть отправлены прямо на терминал в тракторе. И наоборот, вы можете отправлять данные, связанные с машиной, прямо на свой компьютер. agrirouter не сохраняет данные – контроль в ваших руках.

## Интеллектуальная сетевая интеграция: система управления машинами NEXT Machine Management

NEXT Machine Management является частью системы управления хозяйством NEXT Farming, которая интеллектуально объединяет сети смешанных машинных парков. У вас есть возможность использовать и обрабатывать данные машин для документации, вне зависимости от производителя. Интеллектуальное планирование позволяет добиться более эффективного и оптимального использования ваших машин. С помощью agrirouter ваши данные могут быть переданы с машины на систему NEXT Machine Management по беспроводной сети.

# Абсолютный контроль

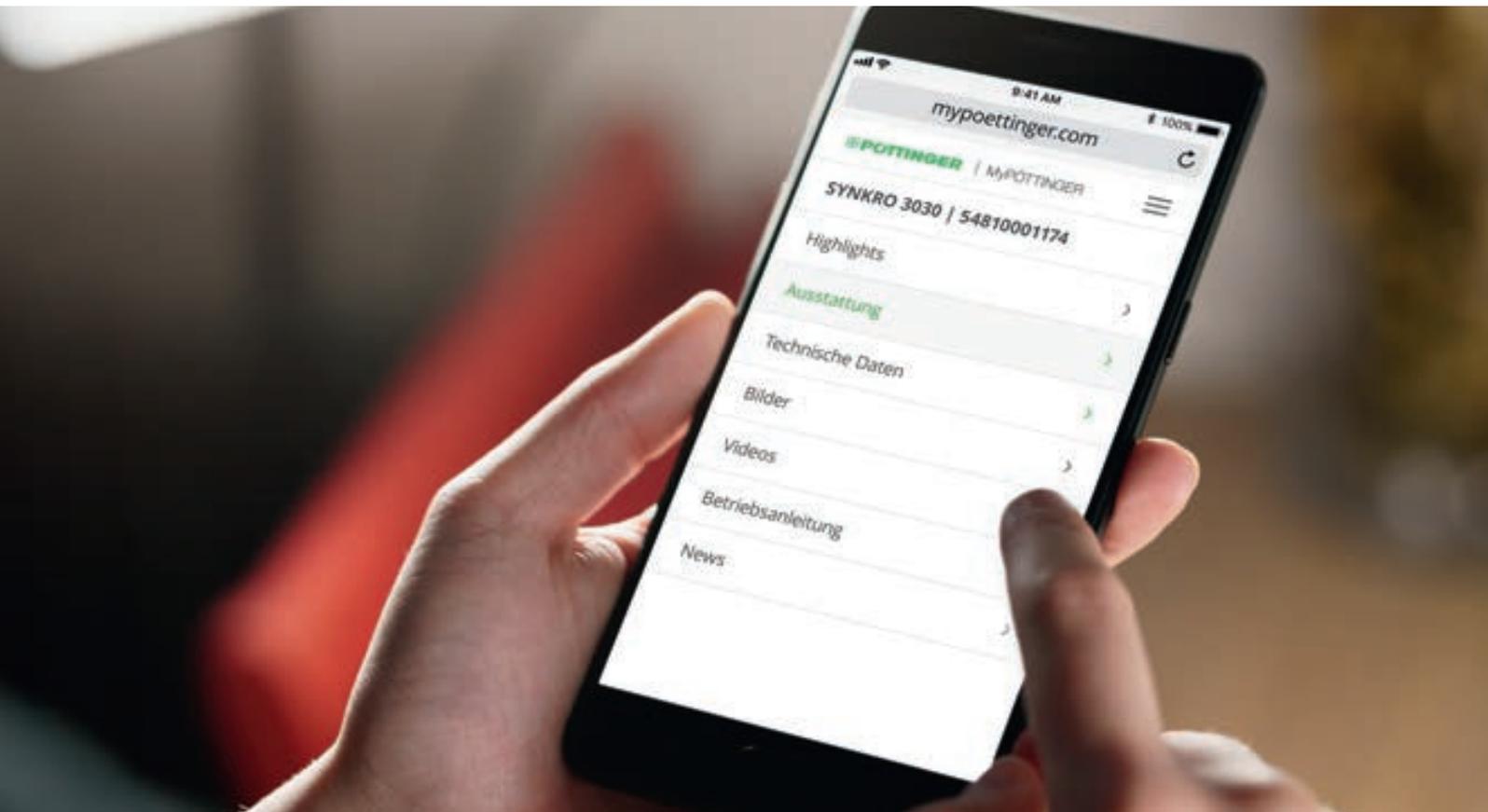
## Терминалы CONTROL без ISOBUS

	SELECT CONTROL	COMPASS CONTROL	DIRECT CONTROL	POWER CONTROL
<b>Косилки</b>				
NOVACAT X8	■	-	-	□
NOVACAT X8 COLLECTOR	-	-	-	■
NOVACAT A9	■	-	-	-
NOVACAT A10	■	-	-	□
<b>Валкообразователи</b>				
TOP 1252 C	-	-	-	□
<b>Прицепы-подборщики</b>				
BOSS ALPIN	□	-	□	-
EUROBOSS	■	-	□	□
PRIMO L	-	-	■	□
FARO L / EUROPROFI L	-	-	■	□
EUROBOSS D / PRIMO D / FARO D / EUROPROFI D	-	-	-	■
TORRO L / D / JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D	-	-	-	■
<b>Пресс-подборщики</b>				
IMPRESS MASTER	■	-	-	-
IMPRESS PRO	-	-	-	■
<b>Сеялки</b>				
VITASEM CLASSIC / VITASEM	-	□	-	-
VITASEM A / VITASEM ADD / AEROSEM A / AEROSEM ADD	-	□	-	□
TERRASEM R / TERRASEM C	-	-	-	□

## ISOBUS терминалы

	EXPERT 75	CCI 1200
<b>Косилки</b>		
NOVACAT X8	□	□
NOVACAT X8 COLLECTOR	□	□
NOVACAT A10	□	□
<b>Валкообразователи</b>		
TOP 1252 C	□	□
<b>Прицепы-подборщики</b>		
FARO L / EUROPROFI L	□	□
FARO D / EUROPROFI D	□	□
TORRO L / D	□	□
JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D	□	□
<b>Пресс-подборщики</b>		
IMPRESS PRO	□	□
<b>Дисковые бороны</b>		
TERRADISC 8001 / 10001 T	□	-
<b>Сеялки</b>		
VITASEM A / VITASEM ADD	□	□
AEROSEM A / AEROSEM ADD	□	□
TERRASEM R / TERRASEM C	□	□

■ = стандарт, □ = опция



MyPÖTTINGER — это просто. Всегда и везде.

## Для всех машин PÖTTINGER, произведенных после 1997 года

MyPÖTTINGER – это инструмент, предоставляющий специализированную информацию обо всех машинах, произведенных после 1997 года.

С помощью смартфона или планшета отсканируйте QR-код на заводской табличке или введите серийный номер машины на сайте [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com).

## Ваша машина подключается к сети

Вы сразу же получите исчерпывающую информацию о вашей машине:

- Руководства по эксплуатации
- Информация об оснащении
- Проспекты
- Фото и видео.

# Линейки быстроизнашивающихся деталей



## Делайте ставку на оригинал

Оригинальные запчасти PÖTTINGER отличаются превосходной функциональностью, надежностью эксплуатации и высокой производительностью. Это цель, которой посвятила себя компания PÖTTINGER.

Именно поэтому оригинальные запчасти PÖTTINGER изготавливаются из первоклассных материалов. Каждая отдельно взятая запасная или быстроизнашивающаяся деталь идеально вписывается в общую концепцию вашей машины. Зачастую различные структуры почв и условия эксплуатации требуют индивидуального подхода.

Мы предлагаем нашим клиентам индивидуальное решение для их условий работы: три линейки быстроизнашивающихся и запасных частей — CLASSIC, DURASTAR и DURASTAR PLUS. Использование оригинальных запасных деталей оправдывает себя, ведь ноу-хау нельзя скопировать.

## Ваши преимущества

- Постоянная доступность запасных частей.
- Максимальный срок службы благодаря использованию инновационных технологий производства и высококачественных материалов.
- Предотвращение сбоев в работе машины благодаря идеально точной подгонке.
- Наилучшие результаты работы благодаря оптимальной сочетаемости со всей системой машины.
- Экономия времени и средств благодаря большим интервалам замены.
- Строгий контроль качества.
- Постоянные усовершенствования благодаря научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам.
- Доставка запасных частей по всему миру.
- Привлекательные цены на все запасные части, соответствующие требованиям рынка.

# Оригинальные запчасти PÖTTINGER



## CLASSIC

### Классика

CLASSIC — так называется классическая линейка быстроизнашивающихся деталей. Мы устанавливаем планку для оригинальных запчастей в категориях качества, оптимального соотношения цены–качества и надежности.

- Для нормальных почвенных условий.
- Для средней нагрузки в рамках основной деятельности предприятия.



## DURASTAR

### Выдерживает заявленные нагрузки

DURASTAR — инновационная разработка на рынке быстроизнашивающихся деталей, отличающаяся прочностью, отменным качеством, высокой производительностью и надежностью.

Детали DURASTAR отлично подходят для всех условий, в которых ваша техника подвергается высоким нагрузкам. Ведь детали DURASTAR выдерживают заявленные нагрузки.

- Для почвенных условий, приводящих к повышенному износу.
- Для высокой нагрузки на рабочие инструменты при использовании машины на других предприятиях или в объединениях.



## DURASTAR PLUS

### Тяжелые условия эксплуатации

Экстремальные условия эксплуатации и высокая нагрузка на технику для вас обычное дело? Тогда линейка изделий DURASTAR PLUS — оптимальный выбор.

Детали DURASTAR PLUS от PÖTTINGER отличаются высокой производительностью и максимальной износостойкостью. Будь то на крупном предприятии, у сельскохозяйственного подрядчика или на предприятии с экстремальными условиями износа — линейка DURASTAR PLUS справится с любыми трудностями.

- Для почвенных условий с экстремальной степенью эксплуатации и износа.
- Для самых высоких нагрузок при использовании на крупных предприятиях или у сельскохозяйственных подрядчиков.

# Всемирная сервисная сеть



## Сервис и запасные части

Долговечность, надежность и безопасность эксплуатации — вот главные отличительные характеристики машин PÖTTINGER. Если у вас возникла техническая проблема, наши партнеры по сервисному обслуживанию в регионе всегда готовы оказать вам помощь. Служба поддержки клиентов PÖTTINGER окажет помощь в решении специализированных технических вопросов. Специалисты по сервисному обслуживанию PÖTTINGER готовы прийти вам на помощь в любой точке мира.

### Всемирная сервисная сеть — мы всегда там, где наши клиенты

Наши дилеры выступают вашими партнерами по сервисному обслуживанию в регионе. Мы можем гарантировать наилучшее качество обслуживания в более чем 70 странах по всему миру. У нашего партнера по продаже запасных частей вы всегда получите поддержку квалифицированных и надежных специалистов. Благодаря регулярным курсам обучения в нашей компании наши дилеры становятся экспертами в обращении с техникой PÖTTINGER, тем самым способствуя вашему успеху.

### Быстрый путь к необходимым запасным частям

У вас есть машина PÖTTINGER, и вам нужны подходящие запасные и быстроознашивающиеся детали? Никаких проблем! Просто обратитесь к вашему дилеру, указав номер машины. С помощью каталога запасных частей PÖTDOC компании PÖTTINGER и номера машины можно быстро найти именно ту деталь, которая была установлена на машину в момент отгрузки. Тем самым мы гарантируем, что вы закажите правильную запасную часть. Этим еще раз подчеркивается огромное значение качества сервиса, которому в компании PÖTTINGER уделяется особое внимание.

### Логистическая сеть запасных частей PÖTTINGER

В марте 2017 года начал работу наш новый международный логистический центр запасных частей в г. Тауфкирхен (Австрия).

- Складская площадь 6200 м<sup>2</sup>.
- Более 50 000 наименований на складе.
- До 800 поставок ежедневно.
- Автоматизированный комплекточный склад.



## Инновационно-технологический центр (ИТЦ)

Инновационно-технологический центр (ИТЦ) является ключевым органом компании RÖTTINGER по вопросам обеспечения качества. Здесь проводятся испытания качества и пригодности машин в условиях, максимально приближенных к условиям эксплуатации. Научные исследования, разработки и реализация осуществляются в комплексе.

Испытательный центр является одним из самых современных центров в мире в сфере сельского хозяйства и пользуется отличной репутацией. Поэтому многие международные производители, в том числе известные автомобилестроители, тестируют здесь свою продукцию на практическую пригодность.

Испытательные тесты экономят время и денежные средства — до 75 % по сравнению с полевым испытанием. За короткое время может быть проверен жизненный потенциал машин. Это обеспечивает оптимальную безопасность в эксплуатации. Для каждой новой модели компания RÖTTINGER создает как минимум два прототипа. Один из них проходит испытания в ИТЦ, а другой отправляется для испытаний на поле.

В число испытательных установок центра, среди прочего, входят системы на 4 стойках для имитационного моделирования перевозки автомобильным транспортом, стол для многоосного имитационного моделирования (MAST), испытательное поле для отдельных компонентов, камера для климатических испытаний, испытательные стенды для приводов, а также аппаратура для тестирования электроники.

Помимо всех испытаний на вышеупомянутом оборудовании параллельно проводятся масштабные полевые испытания. Полученные в ходе них дополнительные знания и данные на испытательном оборудовании дают оптимальный результат для клиента: благодаря своему профессионализму RÖTTINGER является новатором на рынке процесс-ориентированных решений во многих основополагающих вопросах земледелия и кормовых угодий. «Мы облегчаем работу нашим клиентам и повышаем их качество жизни».



## Успешнее с PÖTTINGER

- Семейное предприятие, основанное в 1871 году – ваш надежный партнер.
- Специалист в сферах почвообрабатывающей, посевной и кормозаготовительной техники.
- Перспективные инновации для достижения высоких результатов работы.
- Основана в Австрии – осуществляет свою деятельность во всем мире.

## Собирайте качественный корм

- Здоровая почва служит важным условием для оптимизации урожайности. Мы помогаем вам добиться этой цели с помощью нашей техники.
- Чистый, питательный корм является основой молочного хозяйства. От кошения до сбора урожая – мы поможем улучшить качество корма.
- Доверяйте компании PÖTTINGER. Собирайте урожай успешно.

## Получите больше информации:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Австрия  
Тел.: +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **ООО "Пёттингер"**

3-й Новый переулок 5, стр. 1  
115054, г. Москва  
Россия  
Телефон: +7 (495) 646 89 15  
Факс: +7 (495) 646 89 16  
info@poettinger.ru  
www.poettinger.ru